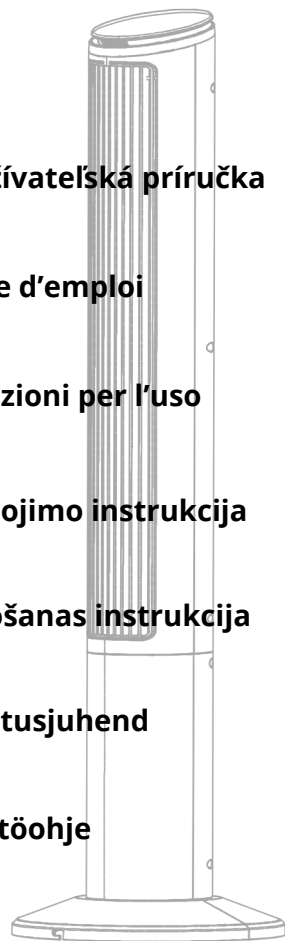


climative

IONIC



PL Instrukcja obsługi

SVK Používateľská príručka

GB User manual

FR Mode d'emploi

DE Bedienungsanleitung

IT Istruzioni per l'uso

CZ Návod k obsluze

LT Laudojimo instrukcija

ROU Manual de utilizare

LV Lietošanas instrukcija

BG Ръководство за употреба

EE Kasutusjuhend

HU Felhasználói kézikönyv

FI Käyttöohje



SCAN ME



[BG] РЪКОВОДСТВО НА ПРОДУКТА

[CS] UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

[DE] PRODUKT-HANDBUCH

[EN] PRODUCT MANUAL

[ES] MANUAL DEL PRODUCTO

[ET] TOOTEJUHEND

[FR] MANUEL DU PRODUIT

[HU] TERMÉK KÉZIKÖNYV

[IT] MANUALE DEL PRODOTTO

[LT] GAMINIO VADOVAS

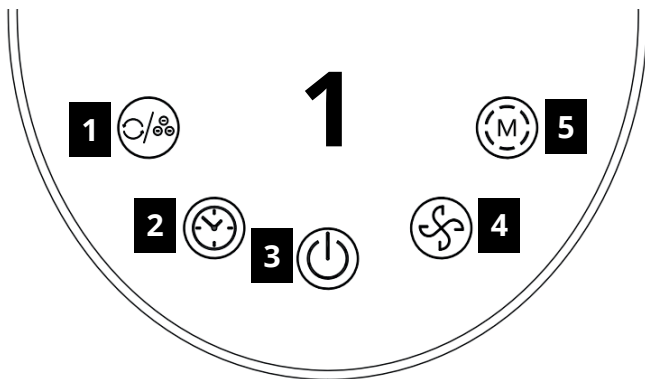
[LV] PRODUKTA ROKASGRĀMATA

[NL] PRODUCTHANDLEIDING

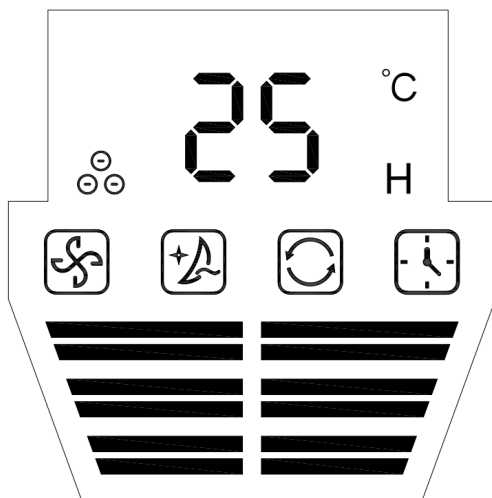
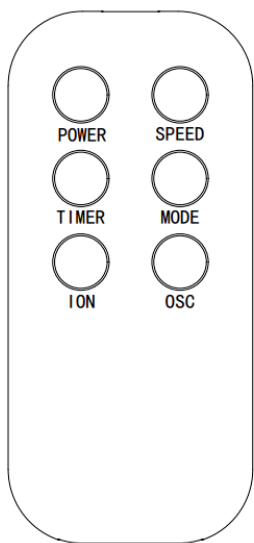
[PL] INSTRUKCJA PRODUKTU

[RO] MANUALUL PRODUSULUI

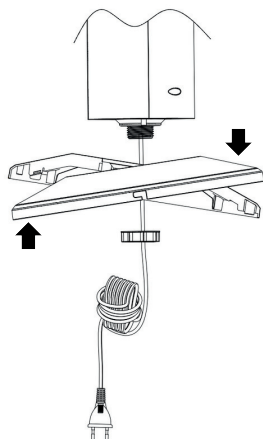
**[SK] NÁVOD NA POUŽITIE
PRODUKTU**



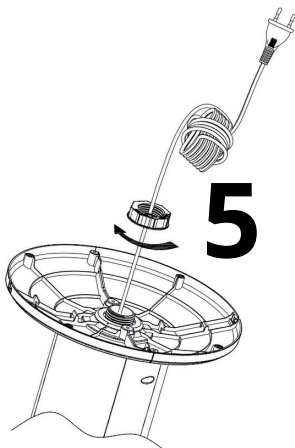
2



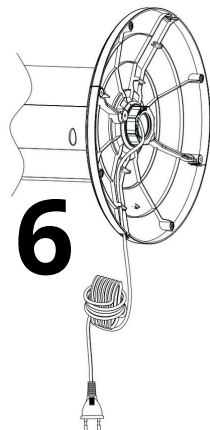
4



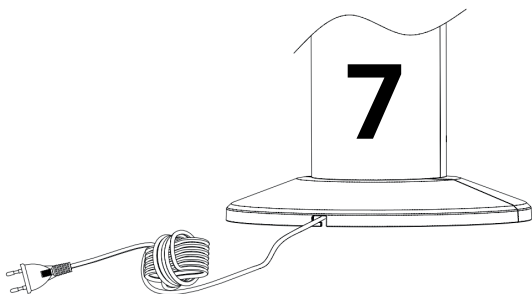
5



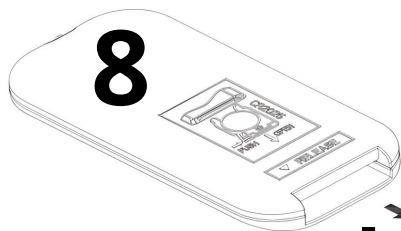
6



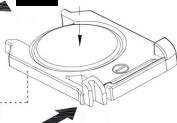
7



8



2



1



9



climative



INSTRUKCJA OBSŁUGI

Spis Treści

Zasady bezpieczeństwa

Obsługa i instalacja urządzenia

Konserwacja i czyszczenie

Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi!

Przestrzegaj wszystkich zaleceń dotyczących bezpieczeństwa, aby uniknąć uszkodzeń spowodowanych nieprawidłowym użytkowaniem. Zachowaj niniejszą instrukcję obsługi na przyszłość.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Podczas korzystania z wentylatora należy zawsze przestrzegać następujących podstawowych zasad, aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia prądem elektrycznym oraz obrażeń ciała.

■ Przed użyciem urządzenia należy uważnie przeczytać wszystkie instrukcje.

■ To urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, ani przez osoby bez odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcjami dotyczącymi bezpiecznego użytkowania, przekazanymi przez osoby odpowiedzialne za ich bezpieczeństwo.

■ Należy dołożyć wszelkich starań, aby zapobiec zabawie dzieci urządzeniem.

■ Jeżeli przewód zasilający ulegnie uszkodzeniu, należy zapewnić jego wymianę przez wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia zagrożeń.

■ Urządzenie należy ustawić na stabilnej, równej powierzchni, z dala od źródeł ciepła.

■ Należy używać urządzenia tylko z odpowiednim napięciem zasilania: AC 220-240 V, 50-60 Hz.

■ Nie używaj urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym.

■ Upewnij się, że przewód zasilający nie jest naciągnięty ani przyciśnięty.

■ Nie należy używać urządzenia przed zakończeniem montażu.

■ Gdy urządzenie nie jest używane, należy odłączyć je od zasilania i trzymać z dala od źródła prądu.

■ Podczas podłączania do zasilania ręce muszą być suche.

■ Nie należy wkładać rąk ani żadnych przedmiotów do wnętrza urządzenia podczas jego pracy.

■ Przed czyszczeniem należy odłączyć urządzenie od zasilania.

■ Należy chronić urządzenie przed wilgocią, cieczami i wysoką temperaturą.

■ Należy zwrócić uwagę, aby urządzenie nie było zasłonięte zasłonami okiennymi lub innymi przedmiotami, które mogłyby zostać wciągnięte do środka wentylatora.

■ Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku na zewnątrz.

■ Nie zaleca się długotrwałego, bezpośredniego użytkowania urządzenia w pobliżu osób wymagających szczególnej ostrożności.

■ Gdy wentylator nie jest używany, należy przechowywać go w czystym i suchym miejscu.

■ Pilot sterowania jest wyposażony w baterię guzikową - należy zachować ostrożność podczas jej użytkowania i przechowywania.

■ Element zabezpieczający baterię powinien być zawsze prawidłowo zamknięty a w przypadku stwierdzenia nieprawidłowości w zabezpieczeniu baterii zaleca się zaprzestanie użytkowania produktu.

■ Jeśli istnieje podejrzenie, że bateria została połknięta lub umieszczona w jakiegokolwiek części ciała, należy natychmiast zwrócić się o pomoc medyczną.

■ Nie należy ingerować w system sterowania urządzeniem.

■ Urządzenie przeznaczone wyłącznie do użytku domowego.

UWAGA!

Baterie należy przechowywać w bezpiecznym miejscu, z dala od dzieci.

Zawartość opakowania

- 1x Obudowa wentylatora
- 1x Przednia podstawa wentylatora
- 1x Tylna podstawa wentylatora
- 1x Pilot zdalnego sterowania
- 1x Bateria litowa - CR2025
- 1x Nakrętka montażowa
- 1 x Instrukcja obsługi

Panel sterowania / pilot zdalnego sterowania

Uwaga: Po włączeniu wentylatora kolumnowego wyświetlacz LED pokaże temperaturę w pomieszczeniu (rys.2).

Pilot zdalnego sterowania

Pilot jest wyposażony w baterię guzikową (typ baterii: CR2025). Pilot należy przechowywać w uchwycie znajdującym się z tyłu wentylatora.

Obsługa pilota odpowiada działaniu przycisków znajdujących się na panelu sterowania urządzenia.

Instrukcja montażu (rys. 4-7)

Nie należy używać wentylatora kolumnowego bez podstawy. Podstawa wentylatora kolumnowego składa się z dwóch części: przedniej podstawy i tylnej podstawy.

Krok 1: Połącz ze sobą obie części podstawy.

Krok 2: Przed zamocowaniem podstawy do wentylatora, wyrównaj elementy i dopasuj je do siebie. Następnie wzmocnij połączenie podstawy za pomocą nakrętki.

Krok 3: Umieść przewód w uchwytach, a produkt będzie gotowy do użycia.

Sterowanie wentylatorem

Naciśnij przycisk rys. 1.3, aby włączyć lub wyłączyć wentylator.

Tryby pracy (rys. 1.5)

Zmiana trybu pracy nawiewu: normalny i nocny.

Tryb NORMALNY – 3 poziomy prędkości (niska / średnia / wysoka).

Możesz zmienić prędkość przyciskiem rys. 1.4 – wentylator będzie wtedy pracował z wybraną prędkością, aż do kolejnej zmiany.

Tryb NOCNY - po przejściu w tryb snu prędkość wentylatora zostanie zmniejszona w stosunku do aktualnego ustawienia (np. jeśli wentylator pracuje na poziomie 3 i włączysz tryb nocny, automatycznie przełączy się na poziom 2 i będzie na nim pracował).

Wyświetlacz LED wyłączy się automatycznie po 8 sekundach.

Oscylacja/jonizacja

Włącz lub wyłącz funkcję oscylacji i jonizacji.

Po włączeniu wentylatora:

■ Naciśnij 1 raz, aby włączyć funkcję oscylacji rys. 1.1;

■ Naciśnij 2 razy (rys. 1.1), aby wyłączyć oscylację i włączyć funkcję jonizacji;

■ Naciśnij 3 razy (rys. 1.1), aby włączyć oscylację i jonizację jednocześnie;

■ Naciśnij 4 razy (rys. 1.1), aby wyłączyć zarówno oscylację, jak i jonizację.

Będzie to działać cyklicznie:

Włącz OSC → Wyłącz OSC + Włącz ION → Wyłącz OSC+ION → Wyłącz OSC+ION.

TIMER

Naciśnij przycisk (rys. 1.2), aby ustawić timer lub wyświetlić status działania timera, gdy jest aktywny.

Wentylator kolumnowy może pracować od 1 do 15 godzin.

Aby wyłączyć timer, naciśnij przycisk (rys. 1.3), aby wyłączyć wentylator, a następnie włącz go ponownie.

Wszystkie wyżej opisane funkcje można łatwo ustawić za pomocą pilota zdalnego sterowania (rys.3). Po włączeniu poszczególnych opcji, na wyświetlaczu (rys. 2) pojawiają się odpowiednie ikony, informujące o aktywacji danej funkcji.

Wymiana baterii

Nieprawidłowa wymiana baterii może spowodować wybuch. Pamiętaj, aby zawsze sprawdzić oznaczenie na nowej baterii przed

jej włożeniem, aby upewnić się, że jest odpowiednia do urządzenia.

1. Wyjmij uchwyt baterii, naciskając oznaczone miejsce (rys. 8.1) kciukiem i wysuwając go zgodnie z kierunkiem strzałki (rys. 8.2).

2. Wymień baterię na odpowiedni typ, upewniając się, że strona dodatnia (+) jest skierowana do góry.

3. Włóż uchwyt, aż będzie dobrze zamocowany.

OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo oparzenia chemicznego. Trzymaj baterie z dala od dzieci.

Produkt zawiera baterię litową. Jeśli nowa lub używana bateria zostanie połączona lub dostanie się do organizmu, może powodować poważne oparzenia wewnętrzne i stanowić zagrożenie dla życia. Zawsze upewnij się, że komora baterii jest dobrze zamknięta. Jeśli komora baterii nie zamyka się prawidłowo, zaprzestań używania produktu, usuń baterie i trzymaj je z dala od dzieci. W przypadku podejrzenia połącznienia baterii lub jej umieszczenia w ciele, natychmiast skontaktuj się z lekarzem. Baterie należy odpowiednio utylizować, trzymając je z dala od dzieci. Używane baterie również mogą powodować obrażenia.

Czyszczenie i przechowywanie

■ Upewnij się, że wentylator jest wyłączony i odłączony od zasilania.

■ Używaj tylko miękkiej ściereczki do delikatnego wycierania powierzchni.

■ Aby wyczyścić przestrzeń między kratkami a ostrzami wentylatora, zalecamy użycie czyścika do rur, elastycznej szczotki, odkurzacza lub sprężonego powietrza do delikatnego usunięcia kurzu.

■ Do czyszczenia tylnej kratki użyj miękkiej, suchej ściereczki.

■ NIE zanurzaj wentylatora w wodzie i nigdy nie pozwól, aby woda dostała się do obudowy silnika.

■ NIE używaj benzyny, rozpuszczalnika do farb ani innych chemikaliów do czyszczenia urządzenia.

Utylizacja urządzenia

Oznaczenie (rys. 9) informuje, że produktu nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami komunalnymi na terenie Unii Europejskiej. Aby zapobiec możliwym szkodom dla środowiska lub zdrowia ludzi wynikającym z niekontrolowanej utylizacji odpadów, należy poddać produkt odpowiedzialnemu recyklingowi, wspierając zrównoważone wykorzystanie zasobów materiałowych.

Aby zwrócić zużyte urządzenie, skorzystaj z systemów zbiórki i zwrotu lub skontaktuj się ze sprzedawcą, u którego produkt został zakupiony. Sprzedawca może przyjąć produkt w celu bezpiecznego dla środowiska recyklingu.

GB

INSTRUCTIONS SERVICE

Contents

Safety rules

Operation and installation of the device

Maintenance and cleaning

Please read this user manual carefully before using the device!

Follow all safety instructions to avoid damage caused by improper use. Keep this manual for future reference.

SAFETY RULES

When using a fan, always follow these basic precautions to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury.

■ Read all instructions carefully before using the device.

■ This appliance is not intended for use by persons (including children) with limited physical, sensory or mental capabilities or by persons lacking experience and knowledge, unless they are supervised or have received instructions concerning safe use from persons responsible for their safety.

■ Every effort should be made to prevent children from playing with the appliance.

■ If the power cord is damaged, have it replaced by a qualified person in order to avoid a hazard.

■ The device should be placed on a stable, even surface, away from heat sources.

■ Only use the device with the correct power supply voltage: AC 220-240 V, 50-60 Hz.

■ Do not use the device with a damaged power cord.

■ Make sure the power cord is not stretched or pinched.

■ Do not use the device until assembly is complete.

■ When the device is not in use, unplug it and keep it away from power sources.

■ Hands must be dry when connecting to the power supply.

■ Do not insert your hands or any objects into the device while it is operating.

■ Before cleaning, disconnect the device from the power supply.

■ Protect the device from moisture, liquids and high temperatures.

■ Make sure that the device is not covered by window curtains or other objects that could be drawn into the fan.

■ The device is not intended for outdoor use.

■ Long-term, direct use of the device near people requiring special care is not recommended.

■ When the fan is not in use, store it in a clean and dry place.

■ The remote control is equipped with a button cell battery - please exercise caution when using and storing it.

■ The battery protection element should always be properly closed and if any irregularities in the battery protection are found, it is recommended to discontinue use of the product.

■ If you suspect that a battery has been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

■ Do not interfere with the device's control system.

■ The device is intended for home use only.

ATTENTION!

Store batteries in a safe place out of the reach of children.

Package contents

1x Fan housing

1x Front fan base

1x Rear fan base

1x Remote control

1 x Litowa battery - CR2025

1x Mounting nut

1 x User Manual

Control panel / remote control

Attention: After turning on the tower fan, the LED display will show the room temperature (Fig.2).

Remote control

The remote control is equipped with a button cell battery (battery type: CR2025). Store the remote control in the holder located on the back of the fan.

The operation of the remote control corresponds to the operation of the buttons on the device's control panel.

Assembly instructions (fig. 4-7)

Do not use the tower fan without the base. The base of the tower fan consists of two parts: the front base and the rear base.

Step 1: Connect both parts of the base together.

Step 2: Before attaching the base to the fan, align and align the components. Then, secure the base connection with a nut.

Step 3: Place the cable in the holders and the product is ready for use.

Fan control

Press the button Fig. 1.3 to turn the fan on or off.

Operating modes (Fig. 1.5)

Changing the air flow mode: normal and night.

NORMAL mode – 3 speed levels (low / medium / high).

You can change the speed using the button Fig. 1.4 – the fan will then operate at the selected speed until the next change.

NIGHT mode - when you switch to sleep mode, the fan speed will be reduced compared to the current setting (e.g. if the fan

is running at level 3 and you turn on night mode, it will automatically switch to level 2 and continue running at that speed).

The LED display will turn off automatically after 8 seconds.

Oscillation/ionization

Turn the oscillation and ionization function on or off.

After turning on the fan:

■ Press once to activate the oscillation function Fig. 1.1;

■ Press 2 times (Fig. 1.1) to turn off oscillation and turn on ionization function;

■ Press 3 times (Fig. 1.1) to turn on oscillation and ionization simultaneously;

■ Press 4 times (Fig. 1.1) to turn off both oscillation and ionization.

This will work cyclically:

Enable OSC → Disable OSC + Enable ION → Enable OSC+ION → Disable OSC+ION.

TIMER

Press the button (Fig. 1.2) to set the timer or display the timer operation status when it is active.

The tower fan can operate from 1 to 15 hours.

To turn off the timer, press the button (Fig. 1.3) to turn the fan off and then turn it on again.

All of the functions described above can be easily set using the remote control (Fig. 3). After enabling individual options, the appropriate icons will appear on the display (Fig. 2), informing you that the function is activated.

Battery replacement

Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Always check the marking on the new battery before inserting it to ensure it is correct for your device.

1. Remove the battery holder by pressing the marked area (Fig. 8.1) with your thumb and sliding it in the direction of the arrow (Fig. 8.2).

2. Replace the battery with the correct type, making sure the positive (+) side is facing up.

3. Insert the handle until it is securely fastened.

WARNING

Chemical burn hazard. Keep batteries out of reach of children.

This product contains a lithium battery. If a new or used battery is swallowed or inserted into the body, it can cause severe internal burns and be life-threatening. Always make sure the battery compartment is securely closed. If the battery compartment does not close properly, stop using the product, remove the batteries, and keep them out of the reach of children. If you suspect a battery has been swallowed or placed inside the body, consult a doctor immediately. Batteries should be disposed of properly and kept out of the reach of children. Used batteries can also cause injury.

Cleaning and storage

■ Make sure the fan is turned off and unplugged.

■ Use only a soft cloth to gently wipe the surface.

■ To clean the space between the grilles and the fan blades, we recommend using a pipe cleaner, flexible brush, vacuum cleaner or compressed air to gently remove dust.

■ Use a soft, dry cloth to clean the rear grille.

■ DO NOT immerse the fan in water and never allow water to enter the motor housing.

■ DO NOT use gasoline, paint thinner or other chemicals to clean the device.

Disposal of the device

The marking (Fig. 9) indicates that this product should not be disposed of with other municipal waste in the European Union. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle this product responsibly to support the sustainable use of material resources.

To return your used device, please use the collection and return systems or contact the retailer where you purchased the product. The retailer may accept the product for environmentally safe recycling.



ANWEISUNGEN SERVICE

Inhalt

Sicherheitsregeln

Bedienung und Installation des Geräts

Wartung und Reinigung

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät benutzen!

Beachten Sie alle Sicherheitshinweise, um Schäden durch unsachgemäße Verwendung zu vermeiden. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf.

SICHERHEITSREGELN

Bei der Verwendung eines Ventilators sollten Sie stets diese grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen beachten, um das Risiko von Bränden, Stromschlägen und Verletzungen zu verringern.

■ Lesen Sie vor der Benutzung des Geräts alle Anweisungen sorgfältig durch.

■ Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder durch Personen ohne Erfahrung und Kenntnisse bestimmt, es sei denn, sie werden beaufsichtigt oder haben von für ihre Sicherheit verantwortlichen Personen Anweisungen zur sicheren Verwendung erhalten.

■ Es sollten alle Anstrengungen unternommen werden, um zu verhindern, dass Kinder mit dem Gerät spielen.

■ Sollte das Netzkabel beschädigt sein, lassen Sie es von einer qualifizierten Fachkraft austauschen, um Gefahren zu vermeiden.

■ Das Gerät sollte auf einer stabilen, ebenen Fläche und fern von Wärmequellen aufgestellt werden.

■ Verwenden Sie das Gerät nur mit der korrekten Netzspannung: Wechselstrom 220-240 V, 50-60 Hz.

■ Verwenden Sie das Gerät nicht mit einem beschädigten Netzkabel.

■ Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht gedehnt oder eingeklemmt ist.

■ Das Gerät darf erst nach vollständiger Montage verwendet werden.

■ Wenn das Gerät nicht benutzt wird, ziehen Sie den Netzstecker und halten Sie es von Stromquellen fern.

■ Die Hände müssen trocken sein, wenn der Anschluss an die Stromversorgung erfolgt.

■ Führen Sie während des Betriebs weder Ihre Hände noch andere Gegenstände in das Gerät ein.

■ Vor der Reinigung das Gerät vom Stromnetz trennen.

■ Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit, Flüssigkeiten und hohen Temperaturen.

■ Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht von Fenstervorhängen oder anderen Gegenständen verdeckt wird, die in den Ventilator gesaugt werden könnten.

■ Das Gerät ist nicht für den Außeneinsatz bestimmt.

■ Eine langfristige, direkte Verwendung des Geräts in der Nähe von Personen, die besondere Betreuung benötigen, wird nicht empfohlen.

■ Wenn der Ventilator nicht in Gebrauch ist, bewahren Sie ihn an einem sauberen und trockenen Ort auf.

■ Die Fernbedienung ist mit einer Knopfzelle ausgestattet – bitte seien Sie beim Gebrauch und bei der Aufbewahrung vorsichtig.

■ Das Batterieschutzelement sollte stets ordnungsgemäß geschlossen sein. Sollten Unregelmäßigkeiten im Batterieschutz festgestellt werden, wird empfohlen, die Verwendung des Produkts einzustellen.

■ Wenn Sie vermuten, dass eine Batterie verschluckt oder in irgendeinen Körperteil eingeführt wurde, suchen Sie sofort einen Arzt auf.

■ Greifen Sie nicht in das Steuerungssystem des Geräts ein.

■ Das Gerät ist nur für den Gebrauch im privaten Bereich bestimmt.

AUFMERKSAMKEIT!

Bewahren Sie Batterien an einem sicheren Ort außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Packungsinhalt

1x Lüftergehäuse

1x Frontlüfterbasis

1x Lüfterbasis hinten

1x Fernbedienung

1 x Litowa-Batterie - CR2025

1x Befestigungsmutter

1 x Benutzerhandbuch

Bedienfeld / Fernbedienung

Aufmerksamkeit Nach dem Einschalten des Turmventilators zeigt das LED-Display die Raumtemperatur an (Abb. 2).

Fernbedienung

Die Fernbedienung wird mit einer Knopfzelle (Batterietyp: CR2025) betrieben. Bewahren Sie die Fernbedienung in der Halterung auf der Rückseite des Ventilators auf.

Die Bedienung der Fernbedienung entspricht der Bedienung der Tasten am Bedienfeld des Geräts.

Montageanleitung (Abb. 4-7)

Verwenden Sie den Turmventilator nicht ohne den Standfuß. Der Standfuß des Turmventilators besteht aus zwei Teilen: dem vorderen und dem hinteren Standfuß.

Schritt 1: Verbinde die beiden Teile der Basis miteinander.

Schritt 2: Bevor Sie den Sockel am Ventilator befestigen, richten Sie die Komponenten aus. Anschließend sichern Sie die Sockelverbindung mit einer Mutter.

Schritt 3: Legen Sie das Kabel in die Halterungen ein, und das Produkt ist einsatzbereit.

Lüftersteuerung

Drücken Sie den Knopf (Abb. 1.3), um den Ventilator ein- oder auszuschalten.

Betriebsarten (Abb. 1.5)

Änderung des Luftstrommodus: Normal und Nacht.

NORMAL-Modus – 3 Geschwindigkeitsstufen (niedrig / mittel / hoch).

Die Geschwindigkeit kann mit der Taste Abb. 1.4 geändert werden – der Ventilator läuft dann mit der gewählten Geschwindigkeit bis zur nächsten Änderung.

NACHT-Modus – Wenn Sie in den Schlafmodus wechseln, wird die Lüftergeschwindigkeit im Vergleich zur aktuellen Einstellung reduziert (z. B. wenn der Lüfter auf Stufe 3 läuft und Sie den Nachtmodus aktivieren, schaltet er automatisch auf Stufe 2 und läuft mit dieser Geschwindigkeit weiter).

Das LED-Display schaltet sich nach 8 Sekunden automatisch aus.

Oszillation/Ionisation

Die Oszillations- und Ionisationsfunktion kann ein- oder ausgeschaltet werden.

Nach dem Einschalten des Ventilators:

■ Einmal drücken, um die Oszillationsfunktion zu aktivieren (Abb. 1.1).

■ Drücken Sie zweimal (Abb. 1.1), um die Oszillation auszuschalten und die Ionisationsfunktion einzuschalten.

■ Drücken Sie dreimal (Abb. 1.1), um Oszillation und Ionisation gleichzeitig einzuschalten;

■ Drücken Sie 4 Mal (Abb. 1.1), um sowohl die Oszillation als auch die Ionisation auszuschalten.

Dies wird sich zyklisch wiederholen:

OSC aktivieren → OSC deaktivieren + ION aktivieren → OSC+ION aktivieren → OSC+ION deaktivieren.

TIMER

Drücken Sie die Taste (Abb. 1.2), um den Timer einzustellen oder den Betriebszustand des Timers anzuzeigen, wenn er aktiv ist.

Der Turmventilator kann zwischen 1 und 15 Stunden betrieben werden.

Um den Timer auszuschalten, drücken Sie die Taste (Abb. 1.3), um den Ventilator auszuschalten, und schalten Sie ihn dann wieder ein.

Alle oben beschriebenen Funktionen lassen sich bequem über die Fernbedienung einstellen (Abb. 3). Nach Aktivierung der einzelnen Optionen erscheinen die entsprechenden Symbole auf dem Display (Abb. 2) und zeigen damit die Aktivierung der Funktion an.

Batteriewechsel

Explosionsgefahr bei falschem Batteriewechsel. Prüfen Sie vor dem Einsetzen der neuen Batterie immer die Kennzeichnung, um sicherzustellen, dass sie für Ihr Gerät geeignet ist.

1. Entfernen Sie den Batteriehalter, indem Sie mit dem Daumen auf die markierte Stelle (Abb. 8.1) drücken und ihn in Richtung des Pfeils (Abb. 8.2) verschieben.

2. Ersetzen Sie die Batterie durch die richtige Batterie und achten Sie darauf, dass die positive Seite (+) nach oben zeigt.

3. Schieben Sie den Griff so weit hinein, bis er fest eingrastet ist.

WARNUNG

Verätzungsgefahr. Batterien für Kinder unzugänglich aufbewahren.

Dieses Produkt enthält eine Lithiumbatterie. Das Verschlucken oder Einführen einer neuen oder gebrauchten Batterie kann schwere innere Verbrennungen verursachen und lebensbedrohlich sein. Achten Sie stets darauf, dass das Batteriefach fest verschlossen ist. Sollte das Batteriefach nicht richtig schließen, verwenden Sie das Produkt nicht weiter, entnehmen Sie die Batterien und bewahren Sie diese außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Bei Verdacht auf Verschlucken oder Einführen einer Batterie suchen Sie umgehend einen Arzt auf. Batterien müssen fachgerecht entsorgt und außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden. Auch gebrauchte Batterien können Verletzungen verursachen.

Reinigung und Lagerung

■ Stellen Sie sicher, dass der Ventilator ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt ist.

■ Verwenden Sie zum Abwischen der Oberfläche nur ein weiches Tuch.

■ Um den Raum zwischen den Gittern und den Lüfterflügeln zu reinigen, empfehlen wir die Verwendung eines Pfeifenreinigers, einer flexiblen Bürste, eines Staubsaugers oder Druckluft, um den Staub vorsichtig zu entfernen.

■ Reinigen Sie den hinteren Kühlergrill mit einem weichen, trockenen Tuch.

■ Tauchen Sie den Ventilator NICHT in Wasser ein und achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Motorgehäuse eindringt.

■ Verwenden Sie KEIN Benzin, Verdünner oder andere Chemikalien zur Reinigung des Geräts.

Entsorgung des Geräts

Die Kennzeichnung (Abb. 9) weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht mit dem übrigen Hausmüll in der Europäischen Union entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden für Umwelt und Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, recyceln Sie dieses Produkt bitte verantwortungsvoll und unterstützen Sie so die nachhaltige Nutzung von Rohstoffen.

Um Ihr gebrauchtes Gerät zurückzugeben, nutzen Sie bitte die Sammel- und Rückgabesysteme oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben. Der Händler nimmt das Produkt möglicherweise zum umweltgerechten Recycling entgegen.



INSTRUKCE SERVIS

Obsah

Bezpečnostní pravidla

Provoz a instalace zařízení

Údržba a čištění

Před použitím zařízení si prosím pečlivě přečtěte tento návod k obsluze!

Dodržujte všechny bezpečnostní pokyny, abyste předešli poškození způsobenému nesprávným použitím. Ušchovejte si tento návod k obsluze pro budoucí použití.

BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA

Při používání ventilátoru vždy dodržujte tato základní bezpečnostní opatření, abyste snížili

riziko požáru, úrazu elektrickým proudem a zranění osob.

■ Před použitím zařízení si pečlivě přečtěte všechny pokyny.

■ Tento spotřebič není určen k používání osobami (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi ani osobami s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dohledem nebo neobdržely pokyny týkající se bezpečného používání od osob odpovědných za jejich bezpečnost.

■ Vynaložte veškeré úsilí, aby si děti se spotřebičem nehrály.

■ Pokud je napájecí kabel poškozený, nechte jej vyměnit kvalifikovanou osobou, abyste jej předešli nebezpečí.

■ Zařízení by mělo být umístěno na stabilním, rovném povrchu, mimo dosah zdrojů tepla.

Používejte zařízení pouze se správným napájecím napětím: AC 220–240 V, 50–60 Hz.

■ Nepoužívejte zařízení s poškozeným napájecím kabelem.

■ Ujistěte se, že napájecí kabel není natažený ani přiskřípnutý.

Nepoužívejte zařízení, dokud není dokončena montáž.

■ Když zařízení nepoužíváte, odpojte jej ze zásuvky a uchovávejte jej mimo dosah zdrojů napájení.

■ Při připojování k napájení musí být ruce suché.

■ Nevkládejte ruce ani žádné předměty do zařízení, když je v provozu.

■ Před čištěním odpojte zařízení od napájení.

■ Chraňte zařízení před vlhkostí, kapalinami a vysokými teplotami.

■ Ujistěte se, že zařízení není zakryto závěsy ani jinými předměty, které by mohly být vtaženy do ventilátoru.

■ Zařízení není určeno pro venkovní použití.

■ Dlouhodobé přímé používání zařízení v blízkosti osob vyžadujících zvláštní péči se nedoporučuje.

■ Když ventilátor nepoužíváte, skladujte jej na čistém a suchém místě.

■ Dálkový ovladač je vybaven knoflíkovou baterií – při jeho používání a skladování buďte opatrní.

■ Ochranný prvek baterie by měl být vždy správně uzavřen a pokud se v ochraně baterie zjistí jakékoli nesrovnalosti, doporučuje se přestat výrobek používat.

■ Pokud máte podezření, že došlo k spolknutí baterie nebo že se baterie dostala do jakékoli části těla, vyhledejte okamžitě lékařskou pomoc.

■ Nezasahujte do řídicího systému zařízení.

■ Zařízení je určeno pouze pro domácí použití.

POZOR!

Baterie skladujte na bezpečném místě mimo dosah dětí.

Obsah balení

- 1x Kryt ventilátoru
- 1x Přední ventilátorová základna
- 1x Zadní ventilátorová základna
- 1x Dálkové ovládání
- 1 x baterie Litowa - CR2025
- 1x Montážní matice
- 1 x Uživatelská příručka

Ovládací panel / dálkové ovládání

Pozor: Po zapnutí věžového ventilátoru se na LED displeji zobrazí pokojová teplota (obr. 2).

Dálkové ovládání

Dálkový ovladač je vybaven knoflíkovou baterií (typ baterie: CR2025). Dálkový ovladač uložte do držáku umístěného na zadní straně ventilátoru.

Ovládání dálkového ovladače odpovídá ovládání tlačítek na ovládacím panelu zařízení.

Montážní návod (obr. 4-7)

Nepoužívejte sloupový ventilátor bez podstavce. Podstavec sloupového ventilátoru se skládá ze dvou částí: přední a zadní části.

Krok 1: Spojte obě části základny k sobě.

Krok 2: Před připevněním základny k ventilátoru vyrovnejte a srovnejte součásti. Poté zajistěte spojení základny maticí.

Krok 3: Umístěte kabel do držáků a produkt je připraven k použití.

Ovládání ventilátoru

Stisknutím tlačítka Obr. 1.3 zapnete nebo vypnete ventilátor.

Provozní režimy (obr. 1.5)

Změna režimu proudění vzduchu: normální a noční.

NORMÁLNÍ režim – 3 úrovně rychlosti (nízká / střední / vysoká).

Rychlost můžete změnit pomocí tlačítka Obr. 1.4 – ventilátor poté poběží na zvolené rychlosti až do další změny.

NOČNÍ režim – po přepnutí do režimu spánku se rychlost ventilátoru sníží oproti aktuálnímu nastavení (např. pokud ventilátor běží na úrovni 3 a zapnete noční režim, automaticky se přepne na úroveň 2 a bude pokračovat v provozu touto rychlostí).

LED displej se automaticky vypne po 8 sekundách.

Oscilace/ionizace

Zapněte nebo vypněte funkci oscilace a ionizace.

Po zapnutí ventilátoru:

■ Jedním stisknutím aktivujete funkci oscilace Obr. 1.1;

■ Dvakrát stiskněte (obr. 1.1) pro vypnutí oscilace a zapnutí ionizační funkce;

■ Stiskněte 3krát (obr. 1.1) pro současné zapnutí oscilace a ionizace;

■ Čtyřnásobným stisknutím (obr. 1.1) vypnete oscilaci i ionizaci.

Toto bude fungovat cyklicky:

Povolit OSC → Zakázat OSC + Povolit ION → Povolit OSC+ION → Zakázat OSC+ION.

ČASOVAČ

Stisknutím tlačítka (obr. 1.2) nastavíte časovač nebo zobrazíte stav jeho činnosti, pokud je aktivní.

Věžový ventilátor může pracovat od 1 do 15 hodin.

Chcete-li časovač vypnout, stiskněte tlačítko (obr. 1.3) pro vypnutí ventilátoru a poté jej znovu zapněte.

Všechny výše popsané funkce lze snadno nastavit pomocí dálkového ovladače (obr. 3). Po aktivaci jednotlivých možností se na displeji zobrazí příslušné ikony (obr. 2), které vás informují o aktivaci funkce.

Výměna baterie

Nebezpečí výbuchu, pokud je baterie nesprávně vyměněna. Před vložením nové baterie vždy zkontrolujte její označení, abyste se ujistili, že je pro vaše zařízení správná.

1. Vyjměte držák baterie stisknutím označené oblasti (obr. 8.1) palcem a jeho posunutím ve směru šipky (obr. 8.2).

2. Vyměňte baterii za správný typ a ujistěte se, že kladný pól (+) směřuje nahoru.

3. Zasuňte rukojeť, dokud nebude bezpečně upevněna.

VAROVÁNÍ

Nebezpečí poleptání. Uchovávejte baterie mimo dosah dětí.

Tento výrobek obsahuje lithiovou baterii. Pokud dojde k polknutí nové nebo použité baterie nebo k jejímu vložení do těla, může to způsobit těžké vnitřní popáleniny a ohrozit život. Vždy se ujistěte, že je přihrádka na baterie bezpečně uzavřena. Pokud se přihrádka na baterie správně nezavírá, přestaňte výrobek používat, vyjměte baterie a uchovávejte je mimo dosah dětí. Pokud máte podezření, že došlo k polknutí baterie nebo k jejímu vložení do těla, okamžitě se poraďte s lékařem. Baterie by měly být řádně zlikvidovány a uchovávány mimo dosah dětí. Použité baterie mohou také způsobit zranění.

Čištění a skladování

■ Ujistěte se, že je ventilátor vypnutý a odpojený od sítě.

■ K jemnému otření povrchu používejte pouze měkký hadřík.

■ K čištění prostoru mezi mřížkami a lopatkami ventilátoru doporučujeme použít čistič trubek, flexibilní kartáč, vysavač nebo stlačený vzduch k jemnému odstranění prachu.

■ K čištění zadní mřížky použijte měkký, suchý hadřík.

■ Ventilátor NEPONÁŘEJTE do vody a nikdy nedovolte, aby se voda dostala do krytu motoru.

■ K čištění zařízení NEPOUŽÍVEJTE benzín, ředidlo na barvy ani jiné chemikálie.

Likvidace zařízení

Označení (obr. 9) uvádí, že tento výrobek by neměl být v Evropské unii likvidován s ostatním komunálním odpadem. Abyste předešli možnému poškození životního prostředí nebo lidského zdraví v důsledku nekontrolované likvidace odpadu, recyklujte tento výrobek zodpovědně a podpořte tak udržitelné využívání materiálních zdrojů.

Chcete-li vrátit použité zařízení, využijte prosím sběrné a vratné systémy nebo se obraťte na prodejce, u kterého jste výrobek zakoupili. Prodejce může výrobek přijmout k ekologicky bezpečné recyklaci.

ROU

INSTRUCȚIUNI

SERVICIU

Cuprins

Reguli de siguranță

Funcționarea și instalarea dispozitivului

Întreținere și curățare

Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual de utilizare înainte de a utiliza dispozitivul!

Urmați toate instrucțiunile de siguranță pentru a evita deteriorarea cauzată de

utilizarea necorespunzătoare. Păstrați acest manual pentru referințe ulterioare.

REGULI DE SIGURANȚĂ

Când utilizați un ventilator, urmați întotdeauna aceste precauții de bază pentru a reduce riscul de incendiu, electrocutare și vătămare corporală.

Citiți cu atenție toate instrucțiunile înainte de a utiliza dispozitivul.

Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale limitate sau de către persoane lipsite de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care sunt supravegheate sau au primit instrucțiuni privind utilizarea în siguranță de la persoanele responsabile de siguranța lor.

Trebuie depuse toate eforturile pentru a împiedica copiii să se joace cu aparatul.

Dacă cablul de alimentare este deteriorat, apălați la o persoană calificată pentru a evita orice pericol.

Dispozitivul trebuie așezat pe o suprafață stabilă și dreaptă, departe de surse de căldură.

Folosiți dispozitivul numai cu tensiunea de alimentare corectă: AC 220-240 V, 50-60 Hz.

Nu utilizați dispozitivul cu un cablu de alimentare deteriorat.

Asigurați-vă că cablul de alimentare nu este întins sau ciupit.

Nu utilizați dispozitivul până la finalizarea asamblării.

Când dispozitivul nu este utilizat, deconectați-l și țineți-l departe de sursele de alimentare.

Mâinile trebuie să fie uscate la conectarea la sursa de alimentare.

Nu introduceți mâinile sau alte obiecte în dispozitiv în timp ce acesta funcționează.

Înainte de curățare, deconectați dispozitivul de la sursa de alimentare.

■ Protejați dispozitivul de umiditate, lichide și temperaturi ridicate.

■ Asigurați-vă că dispozitivul nu este acoperit de perdele sau alte obiecte care ar putea fi atrase în ventilator.

■ Dispozitivul nu este destinat utilizării în exterior.

■ Nu se recomandă utilizarea directă, pe termen lung, a dispozitivului în apropierea persoanelor care necesită îngrijiri speciale.

■ Când ventilatorul nu este utilizat, depozitați-l într-un loc curat și uscat.

■ Telecomanda este echipată cu o baterie tip pastilă - vă rugăm să fiți precauți atunci când o utilizați și o depozitați.

■ Elementul de protecție a bateriei trebuie să fie întotdeauna închis corespunzător, iar dacă se constată nereguli la nivelul protecției bateriei, se recomandă întreruperea utilizării produsului.

Dacă suspectați că o baterie a fost înghițită sau introdusă în orice parte a corpului, solicitați imediat asistență medicală.

Nu interveniți asupra sistemului de control al dispozitivului.

■ Dispozitivul este destinat exclusiv utilizării casnice.

ATENȚIE!

Depozitați bateriile într-un loc sigur, ferit de accesul copiilor.

Conținutul pachetului

1x Carcasă ventilator

1× Bază ventilator frontală

1× Bază ventilator spate

1× Telecomandă

1 x Baterie Litowa - CR2025

1x Piuliță de montare

1 x Manual de utilizare

Panou de control / telecomandă

Atenție După pornirea ventilatorului turn, afișajul LED va afișa temperatura camerei (Fig. 2).

Telecomandă

Telecomanda este echipată cu o baterie tip pastilă (tip baterie: CR2025). Depozitați telecomanda în suportul situat pe spatele ventilatorului.

Funcționarea telecomenzii corespunde cu funcționarea butoanelor de pe panoul de control al dispozitivului.

Instrucțiuni de asamblare (fig. 4-7)

Nu utilizați ventilatorul turn fără bază. Baza ventilatorului turn este alcătuită din două părți: baza frontală și baza posterioară.

Pasul 1: Conectați ambele părți ale bazei împreună.

Pasul 2: Înainte de a atașa baza la ventilator, aliniați și reglați componentele. Apoi, fixați conexiunea bazei cu o piuliță.

Pasul 3: Așezați cablul în suporturi și produsul este gata de utilizare.

Controlul ventilatorului

Apăsați butonul Fig. 1.3 pentru a porni sau opri ventilatorul.

Moduri de funcționare (Fig. 1.5)

Schimbarea modului de debit al aerului: normal și nocturn.

Mod NORMAL – 3 niveluri de viteză (mică / medie / mare).

Puteți schimba viteza folosind butonul Fig. 1.4 – ventilatorul va funcționa apoi la viteza selectată până la următoarea modificare.

Mod NOAPTE - când comutați la modul repaus, viteza ventilatorului va fi redusă față de setarea curentă (de exemplu, dacă ventilatorul funcționează la nivelul 3 și activați modul noapte, acesta va comuta automat la nivelul 2 și va continua să funcționeze la viteza respectivă).

Afișajul LED se va opri automat după 8 secunde.

Oscilație/ionizare

Activați sau dezactivați funcția de oscilație și ionizare.

După pornirea ventilatorului:

■ Apăsați o dată pentru a activa funcția de oscilație Fig. 1.1;

■ Apăsați de 2 ori (Fig. 1.1) pentru a opri oscilația și a activa funcția de ionizare;

■ Apăsați de 3 ori (Fig. 1.1) pentru a activa simultan oscilația și ionizarea;

■ Apăsați de 4 ori (Fig. 1.1) pentru a dezactiva atât oscilația, cât și ionizarea.

Aceasta va funcționa ciclic:

Activare OSC → Dezactivare OSC + Activare ION → Activare OSC+ION → Dezactivare OSC+ION.

CRONOMETR

Apăsați butonul (Fig. 1.2) pentru a seta cronometrul sau pentru a afișa starea de funcționare a cronometrului atunci când acesta este activ.

Ventilatorul turn poate funcționa între 1 și 15 ore.

Pentru a opri cronometrul, apăsați butonul

(Fig. 1.3) pentru a opri ventilatorul și apoi porniți-l din nou.

Toate funcțiile descrise mai sus pot fi setate cu ușurință folosind telecomanda (Fig. 3). După activarea opțiunilor individuale, pe afișaj vor apărea pictogramele corespunzătoare (Fig. 2), informându-vă că funcția este activată.

Înlocuirea bateriei

Pericol de explozie dacă bateria este înlocuită incorect. Verificați întotdeauna marajul de pe bateria nouă înainte de a o introduce pentru a vă asigura că este corectă pentru dispozitivul dumneavoastră.

1. Scoateți suportul bateriei apăsând zona marcată (Fig. 8.1) cu degetul mare și glisându-l în direcția săgeții (Fig. 8.2).

2. Înlocuiți bateria cu tipul corect, asigurându-vă că partea pozitivă (+) este orientată în sus.

3. Introduceți mânerul până când este fixat în siguranță.

AVERTIZARE

Pericol de arsuri chimice. A nu se lăsa la îndemâna copiilor.

Acest produs conține o baterie cu litiu. Dacă o baterie nouă sau uzată este înghițită sau introdusă în corp, aceasta poate provoca arsuri interne grave și poate pune viața în pericol. Asigurați-vă întotdeauna că compartimentul bateriei este închis ermetic. Dacă compartimentul bateriei nu se închide corect, opriți utilizarea produsului, scoateți bateriile și nu le lăsați la îndemâna copiilor. Dacă suspectați că o baterie a fost înghițită sau introdusă în corp, consultați imediat un medic. Bateriile trebuie eliminate în mod corespunzător și ținute la îndemâna copiilor. Bateriile uzate pot, de asemenea, provoca vătămări corporale.

Curățare și depozitare

Asigurați-vă că ventilatorul este oprit și deconectat de la priză.

Folosiți doar o lavetă moale pentru a șterge ușor suprafața.

Pentru a curăța spațiul dintre grile și palele ventilatorului, vă recomandăm să folosiți un curățitor de țevi, o perie flexibilă, un aspirator sau aer comprimat pentru a îndepărta ușor praful.

Folosiți o lavetă moale și uscată pentru a curăța grila din spate.

■ NU scufundați ventilatorul în apă și nu permiteți niciodată pătrunderea apei în carcasa motorului.

■ NU folosiți benzină, diluant de vopsea sau alte substanțe chimice pentru a curăța dispozitivul.

Eliminarea dispozitivului

Marajul (Fig. 9) indică faptul că acest produs nu trebuie eliminat împreună cu alte deșeuri municipale în Uniunea Europeană. Pentru a preveni posibilele daune aduse mediului sau sănătății umane din cauza eliminării necontrolate a deșeurilor, reciclați acest produs în mod responsabil pentru a susține utilizarea durabilă a resurselor materiale.

Pentru a returna dispozitivul folosit, vă rugăm să utilizați sistemele de colectare și returnare sau să contactați comerciantul de unde ați achiziționat produsul. Este posibil ca comerciantul să accepte produsul pentru reciclare ecologică.

BG

ИНСТРУКЦИИ УСЛУГА

Съдържание

Правила за безопасност

Работа и монтаж на устройството

Поддръжка и почистване

Моля, прочетете внимателно това ръководство за потребителя, преди да използвате устройството!

Следвайте всички инструкции за безопасност, за да избегнете повреди, причинени от неправилна употреба. Запазете това ръководство за бъдещи справки.

ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Когато използвате вентилатор, винаги следвайте тези основни предпазни мерки, за да намалите риска от пожар, токов удар и телесни наранявания.

■ Прочетете внимателно всички инструкции, преди да използвате устройството.

■ Този уред не е предназначен за употреба от лица (включително деца) с ограничени физически, сензорни или умствени възможности или от лица без опит и знания, освен ако не са под наблюдение или не са получили инструкции относно безопасната употреба от лица, отговорни за тяхната безопасност.

■ Трябва да се положат всички усилия, за да се предотврати играта на деца с уреда.

■ Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде сменен от квалифицирано лице, за да се избегне опасност.

■ Устройството трябва да се постави върху стабилна, равна повърхност, далеч от източници на топлина.

Използвайте устройството само с правилното захранващо напрежение: AC 220-240 V, 50-60 Hz.

■ Не използвайте устройството с повреден захранващ кабел.

■ Уверете се, че захранващият кабел не е опънат или преципан.

■ Не използвайте устройството, докато сглобяването не е завършено.

■ Когато устройството не се използва, изключете го от контакта и го дръжте далеч от източници на захранване.

■ Ръцете трябва да са сухи, когато свързвате към захранването.

■ Не пъхайте ръцете си или каквито и да било предмети в устройството, докато то работи.

■ Преди почистване, изключете устройството от захранването.

■ Пазете устройството от влага, течности и високи температури.

■ Уверете се, че устройството не е покрито от завеси или други предмети, които биха могли да бъдат привлечени от вентилатора.

■ Устройството не е предназначено за употреба на открито.

■ Не се препоръчва продължителна, директна употреба на устройството в близост до хора, изискващи специални грижи.

■ Когато вентилаторът не се използва, съхранявайте го на чисто и сухо място.

■ Дистанционното управление е снабдено с батерия тип „копче“ - моля, бъдете

внимателни, когато го използвате и съхранявате.

■ Защитният елемент на батерията трябва винаги да е правилно затворен и ако се открият някакви нередности в защитата на батерията, се препоръчва да се прекрати употребата на продукта.

■ Ако подозирате, че батерията е била погълната или поставена в която и да е част на тялото, незабавно потърсете медицинска помощ.

■ Не се намесвайте в системата за управление на устройството.

■ Устройството е предназначено само за домашна употреба.

ВНИМАНИЕ!

Съхранявайте батериите на безопасно място, недостъпно за деца.

Съдържание на пакета

- 1x Корпус на вентилатора
- 1x Предна вентилаторна основа
- 1x Задна вентилаторна основа
- 1x Дистанционно управление
- 1 x батерия Litowa - CR2025
- 1x Монтажна гайка
- 1 x Ръководство за потребителя

Контролен панел / дистанционно управление

Внимание След включване на вентилатора на кулата, LED дисплеят ще покаже стаината температура (фиг. 2).

Дистанционно управление

Дистанционното управление е снабдено с батерия тип „копче“ (тип батерия: CR2025). Съхранявайте дистанционното управление в държача, разположен на гърба на вентилатора.

Работата на дистанционното управление съответства на работата на бутоните на контролния панел на устройството.

Инструкции за монтаж (фиг. 4-7)

Не използвайте вентилатора тип „кула“ без основата. Основата на вентилатора тип „кула“ се състои от две части: предна основа и задна основа.

Стъпка 1:Свържете двете части на основата заедно.

Стъпка 2:Преди да прикрепите основата към вентилатора, подравнете и центрирайте компонентите. След това закрепете връзката на основата с гайка.

Стъпка 3:Поставете кабела в държачите и продуктът е готов за употреба.

Управление на вентилатора

Натиснете бутона Фиг. 1.3, за да включите или изключите вентилатора.

Режими на работа (фиг. 1.5)

Промяна на режима на въздушния поток: нормален и нощен.

НОРМАЛЕН режим – 3 нива на скорост (ниска / средна / висока).

Можете да промените скоростта, като използвате бутона Фиг. 1.4 – вентилаторът ще работи с избраната скорост до следващата промяна.

НОЩЕН режим - когато превключите в режим на заспиване, скоростта на вентилатора ще бъде намалена в сравнение с текущата настройка (например, ако вентилаторът работи на ниво 3 и включите нощен режим, той автоматично ще превключи на ниво 2 и ще продължи да работи на тази скорост).

LED дисплеят ще се изключи автоматично след 8 секунди.

Трепене/йонизация

Включете или изключете функцията за осцилация и йонизация.

След включване на вентилатора:

■ Натиснете веднъж, за да активирате функцията за осцилиране Фиг. 1.1;

■ Натиснете 2 пъти (фиг. 1.1), за да изключите трептенето и да включите функцията за йонизация;

■ Натиснете 3 пъти (фиг. 1.1), за да включите едновременно осцилацията и йонизацията;

■ Натиснете 4 пъти (фиг. 1.1), за да изключите както трептенето, така и йонизацията.

Това ще работи циклично:

Активиране на OSC → Деактивиране на OSC + Активиране на ION → Активиране на OSC+ION → Деактивиране на OSC+ION.

ТАЙМЕР

Натиснете бутона (фиг. 1.2), за да настроите таймера или да покажете състоянието на работа на таймера, когато е активен.

Вентилаторът на кулата може да работи от 1 до 15 часа.

За да изключите таймера, натиснете бутона (фиг. 1.3), за да изключите вентилатора, и след това го включете отново.

Всички описани по-горе функции могат лесно да се настройват с помощта на дистанционното управление (фиг. 3). След активиране на отделните опции, на дисплея ще се появят съответните икони (фиг. 2), които ви информират, че функцията е активирана.

Смяна на батерията

Опасност от експлозия, ако батерията е сменена неправилно. Винаги проверявайте маркировката на новата батерия, преди да я поставите, за да се уверите, че е подходяща за вашето устройство.

1. Извадете държача на батерията, като натиснете маркираната област (фиг. 8.1) с палец и го плъзнете по посока на стрелката (фиг. 8.2).

2. Сменете батерията с правилния тип, като се уверите, че положителният (+) полюс е обърнат нагоре.

3. Поставете дръжката, докато се закрепи здраво.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от химическо изгаряне. Дръжте батериите далеч от деца.

Този продукт съдържа литиева батерия. Ако нова или използвана батерия бъде погълната или поставена в тялото, това може да причини тежки вътрешни изгаряния и да бъде животозастрашаващо. Винаги се уверявайте, че отделението за батериите е плътно затворено. Ако отделението за батериите не се затваря правилно, спрете да използвате продукта, извадете батериите и ги дръжте далеч от деца. Ако подозирате, че батерията е била погълната или поставена в тялото, незабавно се консултирайте с лекар. Батериите трябва да се изхвърлят правилно и да се съхраняват далеч от деца. Използваните батерии също могат да причинят нараняване.

Почистване и съхранение

■ Уверете се, че вентилаторът е изключен и изваден от контакта.

■ Използвайте само мека кърпа, за да избършете внимателно повърхността.

■ За почистване на пространството между решетките и лопатките на вентилатора препоръчваме използването на почистваща машина за тръби, гъвкава четка, прахосмукачка или сгъстен въздух за внимателно отстраняване на праха.

■ Използвайте мека, суха кърпа за почистване на задната решетка.

■ НЕ потапяйте вентилатора във вода и никога не допускайте попадане на вода в корпуса на двигателя.

■ НЕ използвайте бензин, разрежител за боя или други химикали за почистване на устройството.

Изхвърляне на устройството

Маркировката (фиг. 9) показва, че този продукт не трябва да се изхвърля с други битови отпадъци в Европейския съюз. За да предотвратите евентуални вреди за околната среда или човешкото здраве от неконтролирано изхвърляне на отпадъци, рециклирайте този продукт отговорно, за да подпомогнете устойчивото използване на материалните ресурси.

За да върнете използваното си устройство, моля, използвайте системите за събиране и връщане или се свържете с търговеца на дребно, от който сте закупили продукта. Търговецът на дребно може да приеме продукта за екологично безопасно рециклиране.

HU

UTASÍTÁS SZOLGÁLTATÁS

Tartalomjegyzék

Biztonsági szabályok

A készülék működése és telepítése

Karbantartás és tisztítás

Kérjük, a készülék használata előtt figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót!

A nem rendeltetésszerű használat okozta károk elkerülése érdekében kövesse az összes biztonsági utasítást. Őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi felhasználás céljából.

BIZTONSÁGI SZABÁLYOK

Ventilátor használatakor mindig tartsa be ezeket az alapvető óvintézkedéseket a tűz, áramütés és személyi sérülés kockázatának csökkentése érdekében.

■ A készülék használata előtt figyelmesen olvassa el az összes utasítást.

■ Ez a készülék nem alkalmas korlátozott fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű személyek (beleértve a gyermekeket is), illetve tapasztalatlan és tudás nélküli személyek általi használatra, kivéve, ha felügyelik őket, vagy a biztonságukért felelős személytől utasításokat kaptak a biztonságos használatra vonatkozóan.

■ Mindent meg kell tenni annak érdekében, hogy a gyermekek ne játszanak a készülékkel.

■ Ha a tápkábel sérült, a veszélyek elkerülése érdekében cseréltesse ki egy szakképzett személlyel.

■ A készüléket stabil, sík felületre, hőforrásoktól távol kell helyezni.

■ A készüléket csak a megfelelő tápfeszültséggel használja: AC 220-240 V, 50-60 Hz.

■ Ne használja a készüléket sérült tápkábelrel.

■ Győződjön meg arról, hogy a tápkábel nincs megfeszítve vagy becsípődve.

■ Ne használja a készüléket, amíg az összeszerelés be nem fejeződött.

■ Ha a készüléket nem használja, húzza ki a konnektorból, és tartsa távol az áramforrásoktól.

■ A tápellátáshoz való csatlakoztatáskor a kezeknek száraznak kell lenniük.

■ Működés közben ne helyezze a kezét vagy bármilyen tárgyat a készülékbe.

■ Tisztítás előtt válassza le a készüléket a tápellátásról.

■ Védje a készüléket a nedvességtől, folyadékoktól és magas hőmérséklettől.

■ Győződjön meg arról, hogy a készüléket nem takarják el függönyök vagy más tárgyak, amelyeket a ventilátor behúzhat.

■ A készülék nem kültéri használatra készült.

■ A készülék hosszú távú, közvetlen használata különleges ellátást igénylő személyek közelében nem ajánlott.

■ Ha a ventilátort nem használja, tárolja tiszta és száraz helyen.

■ A távirányító gombellemmel van felszerelve – kérjük, legyen óvatos használat és tárolás során.

■ Az akkumulátorvédő elemnek mindig megfelelően le kell zárva lennie, és ha bármilyen rendellenességet észlel az akkumulátorvédelemben, ajánlott a termék használatát abbahagyni.

■ Ha gyanítja, hogy lenyeltek egy elemet, vagy azt a test bármely részébe helyezték, azonnal forduljon orvoshoz.

■ Ne zavarja a készülék vezérlőrendszerét.

■ A készülék kizárólag otthoni használatra készült.

FIGYELEM!

Az elemeket biztonságos helyen, gyermekek elől elzárva tárolja.

A csomag tartalma

1x Ventilátorház

1x Elülső ventilátor alap

1x Hátsó ventilátor alap

1x Távirányító

1 db Litowa elem - CR2025

1x Rögzítőanya

1 db felhasználói kézikönyv

Vezérlőpanel / távirányító

Figyelem! A toronyventilátor bekapcsolása után a LED kijelző mutatja a szobahőmérsékletet (2. ábra).

Távirányító

A távirányító gombellemmel (elemtípus: CR2025) van felszerelve. A távirányítót a ventilátor hátulján található tartóban tárolja.

A távirányító működése megfelel a készülék kezelőpaneljén található gombok működésének.

Összeszerelési utasítások (4-7. ábra)

Ne használja a toronyventilátort az alap nélkül. A toronyventilátor alapja két részből áll: az elülső alapról és a hátsó alapról.

1. lépés: Csatlakoztassa az alap két részét egymáshoz.

2. lépés: Mielőtt a ventilátorhoz rögzítené az alapot, igazítsa egymáshoz az alkatrészeket. Ezután rögzítse az alapcsatlakozást egy anyával.

3. lépés: Helyezze a kábelt a tartókba, és a termék máris használatra kész.

Ventilátorvezérlés

Nyomja meg az 1.3. ábrán látható gombot a ventilátor be- vagy kikapcsolásához.

Üzem módok (1.5. ábra)

A légáramlás módjának módosítása: normál és éjszakai.

NORMÁL mód – 3 sebességfokozat (alacsony / közepes / magas).

A sebességet a gombbal módosíthatja (1.4. ábra) – a ventilátor ezután a kiválasztott sebességgel fog működni a következő változtatásig.

ÉJSZAKAI üzemmód – alvó üzemmódba kapcsolva a ventilátor sebessége csökken az aktuális beállításhoz képest (pl. ha a ventilátor 3-as fokozaton működik, és bekapcsolja az éjszakai üzemmódot, akkor automatikusan 2-es fokozatra vált, és ezen a sebességen folytatja a működést).

A LED kijelző 8 másodperc elteltével automatikusan kikapcsol.

Oszcilláció/ionizáció

Kapcsolja be vagy ki az oszcilláció és az ionizáció funkciót.

A ventilátor bekapcsolása után:

■ Nyomja meg egyszer az oszcillációs funkció aktiválásához. 1.1. ábra;

■ Nyomja meg kétszer (1.1. ábra) az oszcilláció kikapcsolásához és az ionizációs funkció bekapcsolásához;

■ Nyomja meg 3-szor (1.1. ábra) az oszcilláció és az ionizáció egyidejű bekapcsolásához;

■ Nyomja meg négyszer (1.1. ábra) az oszcilláció és az ionizáció kikapcsolásához.

Ez ciklikusan fog működni:
OSC engedélyezése → OSC letiltása + ION

engedélyezése → OSC+ION engedélyezése → OSC+ION letiltása.

IDŐZÍTŐ

Nyomja meg a gombot (1.2. ábra) az időzítő beállításához, vagy aktív időzítő működési állapotának megjelenítéséhez.

A toronyventilátor 1 és 15 óra között képes működni.

Az időzítő kikapcsolásához nyomja meg a gombot (1.3. ábra), hogy a ventilátor ki-, majd bekapcsolódjon.

A fent leírt funkciók mindegyike könnyen beállítható a távirányítóval (3. ábra). Az egyes opciók engedélyezése után a megfelelő ikonok jelennek meg a kijelzőn (2. ábra), amelyek tájékoztatják a funkció aktiválásáról.

Akkumulátorcseré

Robbanásveszély, ha az akkumulátort nem megfelelően cserélik ki. Behelyezés előtt mindig ellenőrizd az új akkumulátoron található jelölést, hogy megbizonyosodj arról, hogy az megfelelő a készülékedhez.

1. Az elemtartó eltávolításához nyomja meg a hüvelykujjával a megjelölt területet (8.1. ábra), és csúsztassa a nyíl irányába (8.2. ábra).

2. Cserélje ki az elemet a megfelelő típusúra, ügyelve arra, hogy a pozitív (+) oldal felfelé nézzen.

3. Helyezze be a fogantyút, amíg biztonságosan nem rögzül.

FIGYELMEZTETÉS

Vegyi égésveszély. Az elemeket tartsa gyermekektől elzárva.

Ez a termék lítium akkumulátort tartalmaz. Ha egy új vagy használt akkumulátort lenyelnek vagy a testbe helyeznek, az súlyos belső égési sérüléseket okozhat, és életveszélyes lehet.

Mindig győződjön meg arról, hogy az akkumulátorrekesz biztonságosan le van zárva. Ha az akkumulátorrekesz nem záródik megfelelően, hagyja abba a termék használatát, vegye ki az elemeket, és tartsa azokat gyermekektől elzárva. Ha gyanítja, hogy egy akkumulátort lenyeltek vagy a testbe helyeztek, azonnal forduljon orvoshoz. Az elemeket megfelelően kell ártalmatlanítani, és gyermekektől elzárva kell tartani. A használt elemek sérülést is okozhatnak.

Tisztítás és tárolás

■ Győződjön meg arról, hogy a ventilátor ki van kapcsolva és ki van húzva a konnektorból.

■ Kizárólag puha ruhával törölje át a felületet.

■ A rácsok és a ventilátorlapátok közötti rés tisztításához csőtisztító, flexibilis kefe, porszívó vagy sűrített levegő használatát javasoljuk a por óvatos eltávolításához.

■ Puha, száraz ruhával tisztítsa meg a hátsó rácsot.

■ NE merítse vízbe a ventilátort, és soha ne engedje, hogy víz jusson a motorházba.

■ NE használjon benzint, festékkihígítót vagy más vegyszereket a készülék tisztításához.

A készülék ártalmatlanítása

A jelölés (9. ábra) azt jelzi, hogy ezt a terméket az Európai Unióban tilos más kommunális hulladékkal együtt ártalmatlanítani. A ellenőrizetlen hulladékkezelésből eredő környezeti vagy emberi egészségi károk elkerülése érdekében felelősségteljesen hasznosítsa újra a terméket az anyagi erőforrások fenntartható felhasználásának támogatása érdekében.

Használt készüléke visszaküldéséhez kérjük, használja a gyűjtő- és visszavételi rendszereket, vagy vegye fel a kapcsolatot azzal a kereskedővel, akitől a terméket vásárolta. A kereskedő átveheti a terméket környezetbarát újrahasznosítás céljából.



POKYNY SLUŽBY

Obsah

Bezpečnostné pravidlá

Obsluha a inštalácia zariadenia

Údržba a čistenie

Pred použitím zariadenia si pozorne prečítajte tento návod na použitie!

Dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny, aby ste predišli poškodeniu spôsobenému nesprávnym používaním. Uchovajte si tento návod pre budúce použitie.

BEZPEČNOSTNÉ PRAVIDLÁ

Pri používaní ventilátora vždy dodržiavajte tieto základné bezpečnostné opatrenia, aby ste znížili riziko požiaru, úrazu elektrickým prúdom a zranenia osôb.

■ Pred použitím zariadenia si pozorne prečítajte všetky pokyny.

■ Tento spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo osobami s nedostatkom skúseností a vedomostí, pokiaľ nie sú pod dohľadom alebo nedostali pokyny týkajúce sa bezpečného používania od osôb zodpovedných za ich bezpečnosť.

■ Vynaložte maximálne úsilie, aby sa zabránilo deťom hrať sa so spotrebičom.

■ Ak je napájací kábel poškodený, nechajte ho vymeniť kvalifikovanou osobou, aby ste predišli nebezpečenstvu.

■ Zariadenie by malo byť umiestnené na stabilnom, rovnom povrchu, mimo dosahu zdrojov tepla.

Zariadenie používajte iba so správnym napájacím napätím: AC 220 – 240 V, 50 – 60 Hz.

■ Nepoužívajte zariadenie s poškodeným napájacím káblom.

■ Uistite sa, že napájací kábel nie je natiahnutý alebo stlačený.

■ Nepoužívajte zariadenie, kým nie je dokončená montáž.

■ Keď zariadenie nepoužívate, odpojte ho zo siete a uchovávajte ho mimo dosahu zdrojov napájania.

■ Pri pripájaní k zdroju napájania musia byť ruky suché.

■ Nevkladajte ruky ani žiadne predmety do zariadenia, kým je v prevádzke.

■ Pred čistením odpojte zariadenie od zdroja napájania.

■ Chraňte zariadenie pred vlhkosťou, tekutinami a vysokými teplotami.

■ Uistite sa, že zariadenie nie je zakryté závesmi alebo inými predmetmi, ktoré by mohli byť vtiahnuté do ventilátora.

■ Zariadenie nie je určené na vonkajšie použitie.

■ Dlhodobé, priame používanie zariadenia v blízkosti osôb vyžadujúcich špeciálnu starostlivosť sa neodporúča.

■ Keď ventilátor nepoužívate, skladujte ho na čistom a suchom mieste.

■ Diaľkové ovládanie je vybavené gombíkovou batériou – pri jeho používaní a skladovaní buďte opatrní.

■ Ochranný prvok batérie by mal byť vždy správne uzavretý a ak sa zistia akékoľvek nezrovnalosti v ochrane batérie, odporúča sa prestať výrobok používať.

■ Ak máte podozrenie, že došlo k prehĺtnutiu batérie alebo jej vniknutiu do akejkoľvek časti tela, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

■ Nezasahujte do riadiaceho systému zariadenia.

■ Zariadenie je určené len na domáce použitie.

POZOR!

Batérie skladujte na bezpečnom mieste mimo dosahu detí.

Obsah balenia

1x Kryt ventilátora

1x Predná základňa ventilátora

1x Zadná základňa ventilátora

1x Diaľkové ovládanie

1 x batéria Litowa - CR2025

1x Montážna matica

1 x Používateľská príručka

Ovládací panel / diaľkové ovládanie

Pozornosť Po zapnutí vežového ventilátora sa na LED displeji zobrazí teplota v miestnosti (obr. 2).

Diaľkové ovládanie

Diaľkové ovládanie je vybavené gombíkovou batériou (typ batérie: CR2025). Diaľkové ovládanie uložte do držiaka, ktorý sa nachádza na zadnej strane ventilátora.

Ovládanie diaľkového ovládača zodpovedá ovládaniu tlačidiel na ovládacom paneli zariadenia.

Montážny návod (obr. 4-7)

Nepoužívajte stĺpový ventilátor bez podstavca. Podstavec stĺpového ventilátora sa skladá z dvoch častí: predného a zadného podstavca.

Krok 1: Spojte obe časti základne dohromady.

Krok 2: Pred pripevnením základne k ventilátoru zarovnajte a vyrovajte komponenty. Potom zaistite pripojenie základne maticou.

Krok 3: Vložte kábel do držiakov a produkt je pripravený na použitie.

Ovládanie ventilátora

Stlačením tlačidla Obr. 1.3 zapnete alebo vypnete ventilátor.

Prevádzkové režimy (obr. 1.5)

Zmena režimu prúdenia vzduchu: normálny a nočný.

NORMÁLNY režim – 3 úrovne rýchlosti (nízka / stredná / vysoká).

Rýchlosť môžete zmeniť pomocou tlačidla Obr. 1.4 – ventilátor potom bude pracovať na zvolenej rýchlosti až do ďalšej zmeny.

NOČNÝ režim – po prepnutí do režimu spánku sa rýchlosť ventilátora zníži v porovnaní s aktuálnym nastavením (napr. ak ventilátor beží na úrovni 3 a zapnete nočný režim, automaticky sa prepne na úroveň 2 a bude pokračovať v prevádzke na tejto rýchlosti).

LED displej sa automaticky vypne po 8 sekundách.

Oscilácia/ionizácia

Zapnite alebo vypnite funkciu oscilácie a ionizácie.

Po zapnutí ventilátora:

■ Jedným stlačením aktivujete funkciu oscilácie Obr. 1.1;

■ Dvakrát stlačte (obr. 1.1) pre vypnutie oscilácie a zapnutie funkcie ionizácie;

■ Trikrát stlačte (obr. 1.1) pre súčasné zapnutie oscilácie a ionizácie;

■ Štyri stlačenia (obr. 1.1) vypnete osciláciu aj ionizáciu.

Toto bude fungovať cyklicky:
Povoliť OSC → Zakázať OSC + Povoliť ION → Povoliť OSC+ION → Zakázať OSC+ION.

ČASOVAČ

Stlačením tlačidla (obr. 1.2) nastavíte časovač alebo zobrazíte stav prevádzky časovača, keď je aktívny.

Vežový ventilátor môže pracovať od 1 do 15 hodín.

Ak chcete časovač vypnúť, stlačte tlačidlo (obr. 1.3) na vypnutie ventilátora a potom ho znova zapnite.

Všetky vyššie popísané funkcie je možné jednoducho nastaviť pomocou diaľkového ovládača (obr. 3). Po aktivácii jednotlivých možností sa na displeji zobrazia príslušné ikony (obr. 2), ktoré vás informujú o aktivácii funkcie.

Výmena batérie

Nebezpečenstvo výbuchu, ak sa batéria nesprávne vymení. Pred vložením novej batérie vždy skontrolujte jej označenie, aby ste sa uistili, že je vhodná pre vaše zariadenie.

1. Vyberte držiak batérie stlačením palcom označenej oblasti (obr. 8.1) a jeho posunutím v smere šípky (obr. 8.2).

2. Vymeňte batériu za správny typ a uistite sa, že kladný (+) pól smeruje nahor.

3. Zasuňte rukoväť, kým nebude bezpečne upevnená.

POZOR

Nebezpečenstvo chemického popálenia. Batérie uchovávajúte mimo dosahu detí.

Tento výrobok obsahuje lítiovú batériu. Ak sa nová alebo použitá batéria prehltne alebo vloží do tela, môže spôsobiť vážne vnútorné popáleniny a ohroziť život. Vždy sa uistite, že priehradka na batérie je bezpečne zatvorená. Ak sa priehradka na batérie správne nezatvára, prestaňte výrobok používať, vyberte batérie a uchovávajúte ich mimo dosahu detí. Ak máte podozrenie, že došlo k prehĺtnutiu alebo vloženiu batérie do tela, okamžite sa poraďte s lekárom. Batérie by sa mali správne zlikvidovať a uchovávať mimo dosahu detí. Použíte batérie môžu tiež spôsobiť zranenie.

Čistenie a skladovanie

■ Uistite sa, že ventilátor je vypnutý a odpojený od siete.

■ Na jemné utretie povrchu používajte iba mäkkú handričku.

■ Na čistenie priestoru medzi mriežkami a lopatkami ventilátora odporúčame použiť čistič rúrok, ohybnú kefu, vysávač alebo stlačený vzduch na jemné odstránenie prachu.

■ Na čistenie zadnej mriežky použite mäkkú, suchú handričku.

■ Ventilátor NEPONÁRAJTE do vody a nikdy nedovoľte, aby sa voda dostala do krytu motora.

■ Na čistenie zariadenia NEPOUŽÍVAJTE benzín, riedidlo farieb ani iné chemikálie.

Likvidácia zariadenia

Označenie (obr. 9) znamená, že tento výrobok by sa nemal likvidovať spolu s iným

komunálnym odpadom v Európskej únii. Aby ste predišli možnému poškodeniu životného prostredia alebo ľudského zdravia v dôsledku nekontrolovanej likvidácie odpadu, recyklujte tento výrobok zodpovedne a podporte tak udržateľné využívanie materiálnych zdrojov.

Ak chcete vrátiť použité zariadenie, využite zberné a vrátené systémy alebo kontaktujte predajcu, u ktorého ste produkt zakúpili. Predajca môže produkt prijať na recykláciu bezpečnú pre životné prostredie.

FR

INSTRUCTIONS SERVICE

Contenu

Règles de sécurité

Fonctionnement et installation de l'appareil

Entretien et nettoyage

Veillez lire attentivement ce manuel d'utilisation avant d'utiliser l'appareil !

Respectez toutes les consignes de sécurité afin d'éviter les dommages causés par une utilisation incorrecte. Conservez ce manuel pour toute consultation ultérieure.

RÈGLES DE SÉCURITÉ

Lors de l'utilisation d'un ventilateur, suivez toujours ces précautions de base afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution et de blessures.

■ Lisez attentivement toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil.

■ Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou par des personnes manquant d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient surveillées ou n'aient reçu des instructions concernant une utilisation en toute sécurité de la part de personnes responsables de leur sécurité.

■ Tout doit être mis en œuvre pour empêcher les enfants de jouer avec l'appareil.

■ Si le cordon d'alimentation est endommagé, faites-le remplacer par une personne qualifiée afin d'éviter tout danger.

■ L'appareil doit être placé sur une surface stable et plane, à l'écart des sources de chaleur.

■ Utilisez l'appareil uniquement avec la tension d'alimentation correcte : CA 220-240 V, 50-60 Hz.

■ N'utilisez pas l'appareil si le cordon d'alimentation est endommagé.

■ Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est ni étiré ni pincé.

■ N'utilisez pas l'appareil tant que l'assemblage n'est pas terminé.

■ Lorsque l'appareil n'est pas utilisé, débranchez-le et tenez-le éloigné des sources d'alimentation.

■ Les mains doivent être sèches lors du branchement à l'alimentation électrique.

■ N'introduisez pas vos mains ni aucun objet dans l'appareil lorsqu'il est en fonctionnement.

■ Avant le nettoyage, débranchez l'appareil de l'alimentation électrique.

■ Protégez l'appareil de l'humidité, des liquides et des températures élevées.

■ Veillez à ce que l'appareil ne soit pas recouvert par des rideaux ou d'autres objets susceptibles d'être aspirés par le ventilateur.

■ Cet appareil n'est pas conçu pour une utilisation en extérieur.

■ L'utilisation directe et prolongée de l'appareil à proximité de personnes nécessitant des soins particuliers n'est pas recommandée.

■ Lorsque le ventilateur n'est pas utilisé, rangez-le dans un endroit propre et sec.

■ La télécommande est équipée d'une pile bouton - veuillez faire preuve de prudence lors de son utilisation et de son rangement.

■ Le dispositif de protection de la batterie doit toujours être correctement fermé et, en cas d'anomalie au niveau de cette protection, il est recommandé d'interrompre l'utilisation du produit.

■ Si vous soupçonnez qu'une pile a été avalée ou placée à l'intérieur d'une partie quelconque du corps, consultez immédiatement un médecin.

■ Ne pas interférer avec le système de commande de l'appareil.

■ Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement.

ATTENTION!

Rangez les piles dans un endroit sûr, hors de portée des enfants.

Contenu de l'emballage

1x Boîtier de ventilateur

1x Base de ventilateur avant

1x Base de ventilateur arrière

1 télécommande

1 pile Litowa - CR2025

1 écrou de montage

1 x Manuel d'utilisation

Panneau de commande / télécommande

AttentionAprès avoir allumé le ventilateur tour, l'affichage LED indiquera la température ambiante (Fig. 2).

Télécommande

La télécommande est équipée d'une pile bouton (type: CR2025). Rangez la télécommande dans le support situé à l'arrière du ventilateur.

Le fonctionnement de la télécommande correspond au fonctionnement des boutons du panneau de commande de l'appareil.

Instructions de montage (fig. 4-7)

N'utilisez pas le ventilateur colonne sans son socle. Le socle du ventilateur colonne se compose de deux parties : le socle avant et le socle arrière.

Étape 1 :Assemblez les deux parties de la base.

Étape 2 :Avant de fixer la base au ventilateur, alignez et positionnez correctement les composants. Ensuite, fixez la base à l'aide d'un écrou.

Étape 3 :Placez le câble dans les supports et le produit est prêt à l'emploi.

Contrôle du ventilateur

Appuyez sur le bouton Fig. 1.3 pour allumer ou éteindre le ventilateur.

Modes de fonctionnement (Fig. 1.5)

Modification du mode de ventilation : normal et nuit.

Mode NORMAL – 3 niveaux de vitesse (faible / moyen / élevé).

Vous pouvez modifier la vitesse à l'aide du bouton Fig. 1.4 – le ventilateur fonctionnera alors à la vitesse sélectionnée jusqu'au prochain changement.

Mode NUIT - lorsque vous passez en mode veille, la vitesse du ventilateur sera réduite par rapport au réglage actuel (par exemple, si le ventilateur fonctionne au niveau 3 et que vous activez le mode nuit, il passera automatiquement au niveau 2 et continuera de fonctionner à cette vitesse).

L'écran LED s'éteindra automatiquement après 8 secondes.

Oscillation/ionisation

Activez ou désactivez la fonction d'oscillation et d'ionisation.

Après avoir allumé le ventilateur :

■ Appuyez une fois pour activer la fonction d'oscillation Fig. 1.1 ;

■ Appuyez 2 fois (Fig. 1.1) pour désactiver l'oscillation et activer la fonction d'ionisation ;

■ Appuyez 3 fois (Fig. 1.1) pour activer simultanément l'oscillation et l'ionisation ;

■ Appuyez 4 fois (Fig. 1.1) pour désactiver à la fois l'oscillation et l'ionisation.

Cela fonctionnera de manière cyclique :
Activer OSC → Désactiver OSC + Activer ION
→ Activer OSC+ION → Désactiver OSC+ION.

MINUTEUR

Appuyez sur le bouton (Fig. 1.2) pour régler la minuterie ou afficher l'état de fonctionnement de la minuterie lorsqu'elle est active.

Le ventilateur colonne peut fonctionner de 1 à 15 heures.

Pour désactiver la minuterie, appuyez sur le bouton (Fig. 1.3) pour éteindre le ventilateur puis rallumez-le.

Toutes les fonctions décrites ci-dessus peuvent être facilement réglées à l'aide de la

télécommande (Fig. 3). Après avoir activé chaque option, les icônes correspondantes s'affichent à l'écran (Fig. 2) pour vous indiquer que la fonction est activée.

remplacement de la batterie

Risque d'explosion en cas de remplacement incorrect de la batterie. Vérifiez toujours le marquage sur la nouvelle batterie avant de l'insérer afin de vous assurer de sa compatibilité avec votre appareil.

1. Retirez le porte-piles en appuyant sur la zone marquée (Fig. 8.1) avec votre pouce et en le faisant glisser dans la direction de la flèche (Fig. 8.2).

2. Remplacez la pile par le type approprié, en veillant à ce que le côté positif (+) soit orienté vers le haut.

3. Insérez la poignée jusqu'à ce qu'elle soit bien fixée.

AVERTISSEMENT

Risque de brûlure chimique. Tenir les piles hors de portée des enfants.

Ce produit contient une pile au lithium. L'ingestion ou l'insertion d'une pile, neuve ou usagée, peut provoquer de graves brûlures internes et mettre la vie en danger. Assurez-vous toujours que le compartiment à piles est bien fermé. Si le compartiment à piles ne ferme pas correctement, cessez d'utiliser le produit, retirez les piles et tenez-les hors de portée des enfants. En cas de suspicion d'ingestion ou d'insertion d'une pile, consultez immédiatement un médecin. Les piles doivent être éliminées conformément à la réglementation en vigueur et conservées hors de portée des enfants. Les piles usagées peuvent également être dangereuses.

Nettoyage et stockage

■ Assurez-vous que le ventilateur est éteint et débranché.

■ Utilisez uniquement un chiffon doux pour essuyer délicatement la surface.

■ Pour nettoyer l'espace entre les grilles et les pales du ventilateur, nous recommandons d'utiliser un goupillon, une brosse flexible, un aspirateur ou de l'air comprimé pour enlever délicatement la poussière.

■ Utilisez un chiffon doux et sec pour nettoyer la grille arrière.

■ NE PAS immerger le ventilateur dans l'eau et ne jamais laisser l'eau pénétrer dans le boîtier du moteur.

■ N'utilisez PAS d'essence, de diluant à peinture ou d'autres produits chimiques pour nettoyer l'appareil.

Élimination de l'appareil

Le marquage (Fig. 9) indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères dans l'Union européenne. Afin de prévenir tout risque pour l'environnement ou la santé humaine lié à une élimination incontrôlée des déchets, veuillez recycler ce produit de manière responsable afin de favoriser une utilisation durable des ressources matérielles.

Pour retourner votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de collecte et de retour prévus à cet effet ou contacter le revendeur auprès duquel vous l'avez acheté. Ce dernier pourra accepter le produit pour un recyclage respectueux de l'environnement.



ISTRUZIONI SERVIZIO

Contenuto

Norme di sicurezza

Funzionamento e installazione del dispositivo

Manutenzione e pulizia

Si prega di leggere attentamente il presente manuale utente prima di utilizzare il dispositivo!

Seguire tutte le istruzioni di sicurezza per evitare danni causati da un uso improprio. Conservare questo manuale per riferimento futuro.

REGOLE DI SICUREZZA

Quando si utilizza un ventilatore, seguire sempre queste precauzioni di base per ridurre il rischio di incendi, scosse elettriche e lesioni personali.

■ Leggere attentamente tutte le istruzioni prima di utilizzare il dispositivo.

■ Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (bambini compresi) con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate o da persone prive di esperienza e conoscenza, a meno che non siano supervisionate o abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso sicuro da persone responsabili della loro sicurezza.

■ Si deve fare tutto il possibile per impedire ai bambini di giocare con l'apparecchio.

■ Se il cavo di alimentazione è danneggiato, farlo sostituire da una persona qualificata per evitare pericoli.

■ Il dispositivo deve essere posizionato su una superficie stabile e piana, lontano da fonti di calore.

■ Utilizzare il dispositivo solo con la corretta tensione di alimentazione: CA 220-240 V, 50-60 Hz.

■ Non utilizzare il dispositivo con un cavo di alimentazione danneggiato.

■ Assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia teso o schiacciato.

■ Non utilizzare il dispositivo finché il montaggio non è completato.

■ Quando il dispositivo non è in uso, scollegarlo e tenerlo lontano da fonti di alimentazione.

■ Le mani devono essere asciutte quando si collega l'apparecchio all'alimentazione elettrica.

■ Non inserire le mani o altri oggetti nel dispositivo mentre è in funzione.

■ Prima di pulire, scollegare il dispositivo dall'alimentazione elettrica.

■ Proteggere il dispositivo da umidità, liquidi e temperature elevate.

■ Assicurarsi che il dispositivo non sia coperto da tende o altri oggetti che potrebbero essere aspirati dalla ventola.

■ Il dispositivo non è destinato all'uso all'aperto.

■ Si sconsiglia l'uso diretto e prolungato del dispositivo in prossimità di persone che necessitano di cure particolari.

■ Quando il ventilatore non è in uso, riporlo in un luogo pulito e asciutto.

■ Il telecomando è dotato di una batteria a bottone; prestare attenzione durante l'uso e la conservazione.

■ L'elemento di protezione della batteria deve essere sempre correttamente chiuso e se si riscontrano irregolarità nella protezione

della batteria, si consiglia di interrompere l'uso del prodotto.

■ Se si sospetta che una batteria sia stata ingerita o inserita in qualsiasi parte del corpo, consultare immediatamente un medico.

■ Non interferire con il sistema di controllo del dispositivo.

■ Il dispositivo è destinato esclusivamente all'uso domestico.

ATTENZIONE!

Conservare le batterie in un luogo sicuro, fuori dalla portata dei bambini.

Contenuto della confezione

1x Alloggiamento ventola

1x Base della ventola anteriore

1x Base della ventola posteriore

1x Telecomando

1 batteria Litowa - CR2025

1x Dado di montaggio

1 x Manuale utente

Pannello di controllo / telecomando

Attenzione: Dopo aver acceso il ventilatore a torre, il display LED mostrerà la temperatura ambiente (Fig.2).

Telecomando

Il telecomando è dotato di una batteria a bottone (tipo CR2025). Riporre il telecomando nell'apposito supporto situato sul retro del ventilatore.

Il funzionamento del telecomando corrisponde al funzionamento dei pulsanti sul pannello di controllo del dispositivo.

Istruzioni di montaggio (fig. 4-7)

Non utilizzare il ventilatore a torre senza la base. La base del ventilatore a torre è

composta da due parti: la base anteriore e la base posteriore.

Fase 1: Collegare insieme le due parti della base.

Fase 2: Prima di fissare la base al ventilatore, allineare i componenti. Quindi, fissare il collegamento della base con un dado.

Fase 3: Basta posizionare il cavo nei supporti e il prodotto è pronto per l'uso.

Controllo della ventola

Premere il pulsante Fig. 1.3 per accendere o spegnere la ventola.

Modalità operative (Fig. 1.5)

Modifica della modalità del flusso d'aria: normale e notturna.

Modalità NORMALE – 3 livelli di velocità (bassa / media / alta).

È possibile modificare la velocità tramite il pulsante Fig. 1.4: il ventilatore funzionerà alla velocità selezionata fino alla successiva modifica.

Modalità NOTTE: quando si passa alla modalità sospensione, la velocità della ventola verrà ridotta rispetto all'impostazione corrente (ad esempio, se la ventola funziona al livello 3 e si attiva la modalità notte, passerà automaticamente al livello 2 e continuerà a funzionare a quella velocità).

Il display LED si spegnerà automaticamente dopo 8 secondi.

Oscillazione/ionizzazione

Attiva o disattiva la funzione di oscillazione e ionizzazione.

Dopo aver acceso il ventilatore:

■ Premere una volta per attivare la funzione di oscillazione Fig. 1.1;

■ Premere 2 volte (Fig. 1.1) per disattivare l'oscillazione e attivare la funzione di ionizzazione;

■ Premere 3 volte (Fig. 1.1) per attivare contemporaneamente l'oscillazione e la ionizzazione;

■ Premere 4 volte (Fig. 1.1) per disattivare sia l'oscillazione che la ionizzazione.

Funzionerà ciclicamente:

Abilita OSC → Disabilita OSC + Abilita ION → Abilita OSC+ION → Disabilita OSC+ION.

TIMER

Premere il pulsante (Fig. 1.2) per impostare il timer o visualizzare lo stato di funzionamento del timer quando è attivo.

Il ventilatore a torre può funzionare da 1 a 15 ore.

Per disattivare il timer, premere il pulsante (Fig. 1.3) per spegnere il ventilatore e poi riaccenderlo.

Tutte le funzioni sopra descritte possono essere facilmente impostate tramite il telecomando (Fig. 3). Dopo aver abilitato le singole opzioni, sul display (Fig. 2) appariranno le relative icone, che informano dell'attivazione della funzione.

Sostituzione della batteria

Pericolo di esplosione in caso di sostituzione errata della batteria. Controllare sempre la marcatura sulla nuova batteria prima di inserirla per assicurarsi che sia adatta al dispositivo.

1. Rimuovere il portabatterie premendo con il pollice l'area contrassegnata (Fig. 8.1) e facendolo scorrere nella direzione della freccia (Fig. 8.2).

2. Sostituire la batteria con una del tipo corretto, assicurandosi che il lato positivo (+) sia rivolto verso l'alto.

3. Inserire la maniglia fino a fissarla saldamente.

AVVERTIMENTO

Pericolo di ustione chimica. Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini.

Questo prodotto contiene una batteria al litio. Se una batteria nuova o usata viene ingerita o inserita nel corpo, può causare gravi ustioni interne e mettere a repentaglio la vita. Assicurarsi sempre che il vano batteria sia ben chiuso. Se il vano batteria non si chiude correttamente, interrompere l'utilizzo del prodotto, rimuovere le batterie e tenerle fuori dalla portata dei bambini. Se si sospetta che una batteria sia stata ingerita o inserita nel corpo, consultare immediatamente un medico. Le batterie devono essere smaltite correttamente e tenute fuori dalla portata dei bambini. Anche le batterie usate possono causare lesioni.

Pulizia e stoccaggio

■ Assicurarsi che la ventola sia spenta e scollegata.

■ Utilizzare solo un panno morbido per pulire delicatamente la superficie.

■ Per pulire lo spazio tra le griglie e le pale del ventilatore, consigliamo di utilizzare uno scovolino, una spazzola flessibile, un aspirapolvere o aria compressa per rimuovere delicatamente la polvere.

■ Utilizzare un panno morbido e asciutto per pulire la griglia posteriore.

■ NON immergere il ventilatore in acqua e non lasciare mai che l'acqua entri nell'alloggiamento del motore.

■ **NON** utilizzare benzina, diluente per vernici o altri prodotti chimici per pulire il dispositivo.

Smaltimento del dispositivo

Il marchio (Fig. 9) indica che questo prodotto non deve essere smaltito insieme agli altri rifiuti urbani nell'Unione Europea. Per prevenire possibili danni all'ambiente o alla salute umana derivanti dallo smaltimento incontrollato dei rifiuti, riciclare questo prodotto in modo responsabile per favorire l'uso sostenibile delle risorse materiali.

Per restituire il dispositivo usato, utilizzare i sistemi di raccolta e restituzione o contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto. Il rivenditore potrebbe accettare il prodotto per un riciclo ecocompatibile.

LT

INSTRUKCIJOS PASLAUGA

Turinys

Saugos taisyklės

Įrenginio veikimas ir įrengimas

Priežiūra ir valymas

Prieš naudodami įrenginį, atidžiai perskaitykite šį naudotojo vadovą!

Laikykitės visų saugos nurodymų, kad išvengtumėte žalos dėl netinkamo naudojimo. Išsaugokite šį vadovą ateičiai.

SAUGOS TAISYKLĖS

Naudodami ventiliatorių, visada laikykitės šių pagrindinių atsargumo priemonių, kad

sumažintumėte gaisro, elektros smūgio ir sužalojimo riziką.

■ Prieš naudodami prietaisą, atidžiai perskaitykite visas instrukcijas.

■ Šis prietaisas nėra skirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus) su ribotais fiziniais, jutiminiais ar protiniais gebėjimais arba asmenims, neturintiems pakankamai patirties ir žinių, nebent jie būtų prižiūrimi arba būtų gavę nurodymus dėl saugaus naudojimo iš asmenų, atsakingų už jų saugumą.

■ Reikia dėti visas pastangas, kad vaikai nežaistų su prietaisu.

■ Jei maitinimo laidas pažeistas, jį turi pakeisti kvalifikuotas asmuo, kad išvengtumėte pavojaus.

■ Prietaisą reikia pastatyti ant stabilaus, lygaus paviršiaus, atokiau nuo šilumos šaltinių.

■ Naudokite tik tinkamą maitinimo įtampą turintį įrenginį: 220–240 V kintamoji srovė, 50–60 Hz.

■ Nenaudokite prietaiso su pažeistu maitinimo laidu.

■ Įsitinkinkite, kad maitinimo laidas nėra ištemptas ar suspaustas.

■ Nenaudokite prietaiso, kol jis nebus surinktas.

■ Kai prietaisas nenaudojamas, atjunkite jį nuo elektros tinklo ir laikykite atokiau nuo maitinimo šaltinių.

■ Prijungiant prie maitinimo šaltinio, rankos turi būti sausas.

■ Nekiškite rankų ar jokių daiktų į veikiantį prietaisą.

■ Prieš valydami, atjunkite įrenginį nuo maitinimo šaltinio.

■ Saugokite prietaisą nuo drėgmės, skysčių ir aukštos temperatūros.

■ Įsitikinkite, kad įrenginio neuždengia užuolaidos ar kiti daiktai, kuriuos ventiliatorius galėtų įtraukti.

■ Prietaisas nėra skirtas naudoti lauke.

■ Nerekomenduojama ilgai, tiesiogiai naudoti prietaiso šalia žmonių, kuriems reikalinga speciali priežiūra.

■ Kai ventiliatorius nenaudojamas, laikykite jį švarioje ir sausoje vietoje.

■ Nuotolinio valdymo pulte yra diskinė baterija – naudodami ir laikydami ją, būkite atsargūs.

■ Baterijos apsaugos elementas visada turi būti tinkamai uždarytas, o aptikus kokių nors baterijos apsaugos pažeidimų, rekomenduojama nutraukti gaminio naudojimą.

■ Jei įtariate, kad baterija buvo praryta arba įdėta į bet kurią kūno dalį, nedelsdami kreipkitės medicininės pagalbos.

■ Netrukdykite įrenginio valdymo sistemai.

■ Prietaisas skirtas naudoti tik namuose.

DĖMESIO!

Baterijas laikykite saugioje, vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Pakuotės turinys

1x ventiliatoriaus korpusas

1x Priekinis ventiliatoriaus pagrindas

1x Galinis ventiliatoriaus pagrindas

1x Nuotolinio valdymo pultas

1 x Litowa baterija - CR2025

1x tvirtinimo veržlė

1 x Naudotojo vadovas

Valdymo pultas / nuotolinio valdymo pultas

Dėmesys! Jjungus bokšto ventiliatorių, LED ekrane bus rodoma kambario temperatūra (2 pav.).

Nuotolinio valdymo pultas

Nuotolinio valdymo pulte yra sagos formos baterija (baterijos tipas: CR2025). Laikykite nuotolinio valdymo pultą laikiklyje, esančiame ventiliatoriaus gale.

Nuotolinio valdymo pulto veikimas atitinka įrenginio valdymo skydelio mygtukų veikimą.

Surinkimo instrukcijos (4-7 pav.)

Nenaudokite bokštinio ventiliatoriaus be pagrindo. Bokštinio ventiliatoriaus pagrindas susideda iš dviejų dalių: priekinio pagrindo ir galinio pagrindo.

1 veiksmas: Sujunkite abi pagrindo dalis.

2 veiksmas: Prieš pritvirtindami pagrindą prie ventiliatoriaus, sulygiuokite ir sulygiuokite komponentus. Tada pritvirtinkite pagrindo jungtį veržle.

3 veiksmas: Įdėkite laidą į laikiklius ir gaminys bus paruoštas naudoti.

Ventiliatoriaus valdymas

Norėdami įjungti arba išjungti ventiliatorių, paspauskite mygtuką (1.3 pav.).

Veikimo režimai (1.5 pav.)

Oro srauto režimo keitimas: normalus ir naktinis.

ĮPRASTINIS režimas – 3 greičio lygiai (mažas / vidutinis / didelis).

Greitį galite pakeisti mygtuku (1.4 pav.) – ventiliatorius veiks pasirinktu greičiu iki kito pakeitimo.

NAKTINIS režimas – perjungus į miego režimą, ventiliatoriaus greitis bus sumažintas, palyginti su dabartiniu nustatymu (pvz., jei ventiliatorius veikia 3 lygiu ir įjungiate naktinį režimą, jis automatiškai persijungs į 2 lygį ir toliau veiks tuo greičiu).

LED ekranas automatiškai išsijungs po 8 sekundžių.

Osciliacija / jonizacija

Įjunkite arba išjunkite osciliacijos ir jonizacijos funkciją.

Įjungus ventiliatorių:

■ Paspauskite vieną kartą, kad įjungtumėte osciliacijos funkciją. 1.1 pav.;

■ Paspauskite 2 kartus (1.1 pav.), kad išjungtumėte osciliaciją ir įjungtumėte jonizacijos funkciją;

■ Norėdami vienu metu įjungti osciliaciją ir jonizaciją, paspauskite 3 kartus (1.1 pav.);

■ Norėdami išjungti ir osciliaciją, ir jonizaciją, 4 kartus paspauskite (1.1 pav.).

Tai veiks cikliška:

Įjungti OSC → Išjungti OSC + Įjungti ION → Įjungti OSC+ION → Išjungti OSC+ION.

LAIKMATIS

Paspauskite mygtuką (1.2 pav.), kad nustatytumėte laikmatį arba, kai laikmatis aktyvus, būtų rodoma jo veikimo būsena.

Bokšto ventiliatorius gali veikti nuo 1 iki 15 valandų.

Norėdami išjungti laikmatį, paspauskite mygtuką (1.3 pav.), kad išjungtumėte ventiliatorių, ir vėl jį įjunkite.

Visas aukščiau aprašytas funkcijas galima lengvai nustatyti naudojant nuotolinio valdymo pultą (3 pav.). Įjungus atskiras

parinktis, ekrane (2 pav.) pasirodys atitinkamos piktogramos, informuojančios, kad funkcija įjungta.

Baterijos keitimas

Neteisingai pakeitus bateriją, kyla sprogimo pavojus. Prieš įdėdami naują bateriją, visada patikrinkite jos žymėjimą, kad įsitikintumėte, jog ji tinka jūsų įrenginiui.

1. Išimkite baterijos laikiklį nykščiu paspausdami pažymėtą vietą (8.1 pav.) ir stumdami ją rodyklės kryptimi (8.2 pav.).

2. Pakeiskite bateriją tinkamo tipo baterija, įsitikindami, kad teigiama (+) pusė yra nukreipta į viršų.

3. Įkiškite rankeną, kol ji bus tvirtai pritvirtinta.

ĮSPĖJIMAS

Cheminio nudegimo pavojus. Baterijas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Šiame gaminyje yra ličio baterija. Prarijus arba įdėjus į kūną naują arba naudotą bateriją, ji gali sukelti sunkius vidinius nudegimus ir būti pavojinga gyvybei. Visada įsitikinkite, kad baterijų skyrius yra sandariai uždarytas. Jei baterijų skyrius tinkamai neužsidaro, nustokite naudoti gaminį, išimkite baterijas ir laikykite jas vaikams nepasiekiamoje vietoje. Jei įtariate, kad baterija buvo praryta arba įdėta į kūną, nedelsdami kreipkitės į gydytoją. Baterijas reikia tinkamai išmesti ir laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje. Panaudotos baterijos taip pat gali sukelti sužalojimą.

Valymas ir sandėliavimas

■ Įsitikinkite, kad ventiliatorius išjungtas ir atjungtas nuo elektros tinklo.

■ Paviršių švelniai valykite tik minkštu skudurėliu.

■ Norėdami išvalyti tarpą tarp grotelių ir ventiliatoriaus menčių, rekomenduojame

naudoti vamzdžių valiklį, lanksčią šepetį, dulkių siurbį arba suslėgtą orą, kad švelniai pašalintumėte dulkes.

■ Galinėms grotelėms valyti naudokite minkštą, sausą šluostę.

■ NEPANERKITE ventiliatoriaus į vandenį ir niekada neleiskite vandeniui patekti į variklio korpusą.

■ Įrenginiui valyti NENAUDOKITE benzino, dažų skiediklio ar kitų cheminių medžiagų.

Įrenginio utilizavimas

Ženklinimas (9 pav.) rodo, kad šio gaminio negalima išmesti kartu su kitomis komunalinėmis atliekomis Europos Sąjungoje. Kad išvengtumėte galimos žalos aplinkai ar žmonių sveikatai dėl nekontroliuojamo atliekų šalinimo, atsakingai perdirbkite šį gaminį, kad paremtumėte tvarų materialinių išteklių naudojimą.

Norėdami grąžinti naudotą prietaisą, naudokitės surinkimo ir grąžinimo sistemomis arba susisiekite su pardavėju, iš kurio įsigijote gaminį. Pardavėjas gali priimti gaminį aplinkai saugiam perdirbimui.



INSTRUKCIJAS PAKALPOJUMS

Saturs

Drošības noteikumi

Ierices darbība un uzstādīšana

Apkope un tīrīšana

Lūdzu, pirms ierīces lietošanas rūpīgi izlasiet šo lietotāja rokasgrāmatu!

Ievērojiet visus drošības norādījumus, lai izvairītos no bojājumiem, ko rada nepareiza lietošana. Saglabājiet šo rokasgrāmatu turpmākai uztīšanai.

DROŠĪBAS NOTEIKUMI

Lietojot ventilatoru, vienmēr ievērojiet šos pamata piesardzības pasākumus, lai samazinātu ugunsgrēka, elektriskās strāvas trieciena un miesas bojājumu risku.

■ Pirms ierīces lietošanas rūpīgi izlasiet visus norādījumus.

■ Šī ierīce nav paredzēta lietošanai personām (tostarp bērniem) ar ierobežotām fiziskām, sensoriskām vai garīgām spējām vai personām, kurām trūkst pieredzes un zināšanu, ja vien tās netiek uzraudzītas vai nav saņēmušas instrukcijas par drošu lietošanu no personām, kas ir atbildīgas par viņu drošību.

■ Jāpieliek visas pūles, lai bērni nespēlētu ar ierīci.

■ Ja strāvas vads ir bojāts, to jānomaina kvalificētai personai, lai izvairītos no bīstamības.

■ Ierīce jānovieto uz stabilas, līdzenas virsmas, prom no siltuma avotiem.

■ Lietojiet ierīci tikai ar atbilstošu barošanas spriegumu: maiņstrāva 220–240 V, 50–60 Hz.

■ Nelietojiet ierīci ar bojātu strāvas vadu.

■ Pārliecinieties, vai strāvas vads nav izstiepts vai saspiests.

■ Nelietojiet ierīci, kamēr tā nav pilnībā salikta.

■ Kad ierīce netiek lietota, atvienojiet to no strāvas un turiet to tālāk no strāvas avotiem.

■ Pievienojot ierīci strāvas padevei, rokām jābūt sausām.

■ Neievietojiet rokas vai citus priekšmetus ierīcē tās darbības laikā.

■ Pirms tīrīšanas atvienojiet ierīci no strāvas avota.

■ Aizsargājiet ierīci no mitruma, šķidrumiem un augstas temperatūras.

■ Pārliecinieties, ka ierīci neaizsedz aizkari vai citi priekšmeti, ko varētu ievilkst ventilators.

■ Ierīce nav paredzēta lietošanai ārpus telpām.

■ Nav ieteicams ilgstoši, tieši lietot ierīci cilvēku tuvumā, kuriem nepieciešama īpaša aprūpe.

■ Kad ventilators netiek lietots, uzglabājiet to tīrā un sausā vietā.

■ Tālvadības pults ir aprīkota ar pogas tipa bateriju — lūdzu, ievērojiet piesardzību, to lietojot un uzglabājot.

■ Akumulatora aizsargelementam vienmēr jābūt pareizi aizvērtam, un, ja tiek konstatētas jebkādas neatbilstības akumulatora aizsardzībā, ieteicams pārtraukt produkta lietošanu.

■ Ja jums ir aizdomas, ka baterija ir norīta vai ievietota jebkurā ķermeņa daļā, nekavējoties meklējiet medicīnisko palīdzību.

■ Netraucējiet ierīces vadības sistēmas darbību.

■ Ierīce ir paredzēta tikai lietošanai mājas apstākļos.

UZMANĪBU!

Uzglabājiet baterijas drošā vietā, bērniem nepieejamā vietā.

Iepakojuma saturs

1x ventilatora korpuss

1x Priekšējā ventilatora pamatne

1x Aizmugurējā ventilatora pamatne

1x Tālvadības pults

1 x Litowa baterija - CR2025

1x Stiprinājuma uzgrieznis

1 lietotāja rokasgrāmata

Vadības panelis / tālvadības pults

Uzmanību! Pēc torņa ventilatora ieslēgšanas LED displejā būs redzama telpas temperatūra (2. att.).

Tālvadības pults

Tālvadības pults ir aprīkota ar pogas tipa bateriju (bateriju tips: CR2025). Uzglabājiet tālvadības pulti turētājā, kas atrodas ventilatora aizmugurē.

Tālvadības pults darbība atbilst ierīces vadības paneļa pogu darbībai.

Montāžas instrukcijas (4.–7. att.)

Nelietojiet torņa ventilatoru bez pamatnes. Torņa ventilatora pamatne sastāv no divām daļām: priekšējās pamatnes un aizmugurējās pamatnes.

1. darbība: Savienojiet abas pamatnes daļas kopā.

2. solis: Pirms pamatnes piestiprināšanas pie ventilatora, izlīdziniet un nolīdziniet detaļas. Pēc tam nostipriniet pamatnes savienojumu ar uzgriezni.

3. solis: Ievietojiet kabeli turētājos, un produkts ir gatavs lietošanai.

Ventilatora vadība

Lai ieslēgtu vai izslēgtu ventilatoru, nospiediet pogu (1.3. attēls).

Darbības režīmi (1.5. att.)

Gaisa plūsmas režīma maiņa: parastais un nakts.

NORMĀLAIS režīms – 3 ātruma līmeņi (zems/vidējs/augsts).

Ātrumu var mainīt, izmantojot pogu (1.4. att.) – ventilators pēc tam darbosies ar izvēlēto ātrumu līdz nākamajai maiņai.

NAKTS režīms — pārslēdzoties miega režīmā, ventilatora ātrums tiks samazināts salīdzinājumā ar pašreizējo iestatījumu (piemēram, ja ventilators darbojas 3. līmenī un ieslēdzat nakts režīmu, tas automātiski pārslēgsies uz 2. līmeni un turpinās darboties ar šo ātrumu).

LED displejs automātiski izslēgsies pēc 8 sekundēm.

Svārstības/ionizācija

Ieslēdziet vai izslēdziet svārstību un jonizācijas funkciju.

Pēc ventilatora ieslēgšanas:

■ Nospiediet vienreiz, lai aktivizētu svārstību funkciju. 1.1. attēls;

■ Nospiediet 2 reizes (1.1. att.), lai izslēgtu svārstības un ieslēgtu jonizācijas funkciju;

■ Nospiediet 3 reizes (1.1. att.), lai vienlaikus ieslēgtu svārstības un jonizāciju;

■ Nospiediet 4 reizes (1.1. att.), lai izslēgtu gan svārstības, gan jonizāciju.

Tas darbosies cikliski:

Iespējot OSC → Atspējot OSC + Iespējot ION
→ Iespējot OSC+ION → Atspējot OSC+ION.

TAIMERIS

Nospiediet pogu (1.2. att.), lai iestatītu taimeru vai parādītu taimera darbības statusu, kad tas ir aktīvs.

Torņa ventilators var darboties no 1 līdz 15 stundām.

Lai izslēgtu taimeru, nospiediet pogu (1.3. att.), lai izslēgtu ventilatoru, un pēc tam to atkal ieslēdziet.

Visas iepriekš aprakstītās funkcijas var viegli iestatīt, izmantojot tālvadības pulti (3. att.). Pēc atsevišķu opciju iespējošanas displejā (2.

att.) parādīsies atbilstošās ikonas, kas informēs, ka funkcija ir aktivizēta.

Baterijas nomainīšana

Nepareizi nomainīta baterija var radīt sprādziena risku. Pirms jaunās baterijas ievietošanas vienmēr pārbaudiet marķējumu uz tās, lai pārliecinātos, ka tā ir piemērota jūsu ierīcei.

1. Izņemiet baterijas turētāju, ar ikšķi nospiežot atzīmēto vietu (8.1. att.) un pabīdot to bultiņas virzienā (8.2. att.).

2. Nomainiet bateriju ar pareizā tipa bateriju, pārliecinoties, ka pozitīvā (+) puse ir vērsta uz augšu.

3. Ievietojiet rokturi, līdz tas ir droši nostiprināts.

BRĪDINĀJUMS

Kīmiskā apdeguma risks. Baterijas glabājiet bērniem nepieejamā vietā.

Šis produkts satur litija akumulatoru. Ja jauna vai lietota baterija tiek norīta vai ievietota ķermenī, tā var izraisīt smagus iekšējus apdegumus un būt bīstama dzīvībai. Vienmēr pārliecinieties, vai bateriju nodalījums ir droši aizvērts. Ja bateriju nodalījums neaizveras pareizi, pārtrauciet produkta lietošanu, izņemiet baterijas un glabājiet tās bērniem nepieejamā vietā. Ja jums ir aizdomas, ka baterija ir norīta vai ievietota ķermenī, nekavējoties konsultējieties ar ārstu. Baterijas ir jāiznīcina pareizi un jāglabā bērniem nepieejamā vietā. Lietotas baterijas var arī izraisīt traumas.

Tīrīšana un uzglabāšana

■ Pārliecinieties, vai ventilators ir izslēgts un atvienots no elektrotīkla.

■ Virsmas maigai noslaukšanai izmantojiet tikai mikstu drānu.

■ Lai iztīrītu atstarpi starp restēm un ventilatora lāpstiņām, iesakām izmantot cauruļu tīrītāju, elastīgu birsti, putekļu sūcēju vai saspīestu gaisu, lai uzmanīgi noņemtu putekļus.

■ Aizmugurējā režģa tīrīšanai izmantojiet mikstu, sausu drānu.

■ NEIEGRIEŽIET ventilatoru ūdenī un nekad neļaujiet ūdenim iekļūt motora korpusā.

■ Ierīces tīrīšanai NEIZMANTOJIET benzīnu, krāsas šķīdinātāju vai citas ķīmiskas vielas.

Ierīces utilizācija

Marķējums (9. att.) norāda, ka šo produktu nedrīkst izmest kopā ar citiem sadzīves atkritumiem Eiropas Savienībā. Lai novērstu iespējamu kaitējumu videi vai cilvēku veselībai, ko rada nekontrolēta atkritumu izmešana, pārstrādājiet šo produktu atbildīgi, lai atbalstītu materiālo resursu ilgtspējīgu izmantošanu.

Lai atgrieztu lietotu ierīci, lūdzu, izmantojiet savākšanas un atgriešanas sistēmas vai sazinieties ar mazumtirgotāju, no kura iegādājāties produktu. Mazumtirgotājs var pieņemt produktu videi drošai pārstrādei.



JUHISED TEENUS

Sisukord

Ohutuseeskirjād

Seadme kasutamine ja paigaldamine

Hooldus ja puhastamine

Palun lugege enne seadme kasutamist hoolikalt läbi see kasutusjuhend!

Jārgīge kōiki ohutusjuhiseid, et vāltida kahjustusi, mis vōivad tekkida ebaōīge kasutamise tagajārgel. Hoidke see juhend alles edaspidiseks kasutamiseks.

OHUTUSREEGLID

Ventilaatori kasutamisel jārgīge alati neid pōhilisi ettevaatusabinōusid, et vāhendada tulekahju, elektrilōōgi ja kehavigastuste ohtu.

■ Enne seadme kasutamist lugege kōik juhised hoolikalt lābi.

■ Seda seadet ei tohi kasutada isikud (sh lapsed), kellel on piiratud fūūsilised, sensoorsed vōi vaimsed vōimēd vōi kellel puuduvad kogemused ja teadmised, vālja arvatud juhul, kui nende ūle teostatakse jārelevalvet vōi nad on saanud juhiseid seadme ohutuks kasutamiseks isikutelt, kes vastutavad nende ohutuse eest.

■ Tuleb teha kōik endast olenev, et lapsed seadmega ei māngiks.

■ Kui toitejuhe on kahjustatud, laske see ohu vāltimiseks kvalifitseeritud isikul vālja vahetada.

■ Seade tuleks asetada stabiilsele ja tasasele pinnale, eemale soojusallikate.

■ Kasutage seadet ainult ōīge toitepingēga: vahelduvvool 220–240 V, 50–60 Hz.

■ Ārge kasutage seadet kahjustatud toitejuhtmega.

■ Veenduge, et toitejuhe poleks venitatud ēga pigistatud.

■ Ārge kasutage seadet enne, kui see on kokku pandud.

■ Kui seadet ei kasutata, eemaldage see vooluvōrgust ja hoidke seda toiteallikate ēmal.

■ Toiteallikaga ūhendāmisel peavad kāēd olema kuivad.

■ Ärge pange seadmesse käsi ega muid esemeid selle töötamise ajal.

■ Enne puhastamist ühendage seade vooluvõrgust lahti.

■ Kaitse seadet niiskuse, vedelike ja kõrgete temperatuuride eest.

■ Veenduge, et seadet ei kataks kardinad ega muud esemed, mis võiksid ventilaatorisse sattuda.

■ Seade ei ole mõeldud kasutamiseks välitingimustes.

■ Seadme pikaajaline ja otsene kasutamine erilist hoolt vajavate inimeste läheduses ei ole soovitatav.

■ Kui ventilaatorit ei kasutata, hoidke seda puhtas ja kuivas kohas.

■ Kaugjuhtimispuult on varustatud nõõppatareiga – palun olge selle kasutamisel ja hoiustamisel ettevaatlik.

■ Aku kaitseelement peaks alati olema korralikult suletud ja kui aku kaitstes leitakse mingeid ebakorrapärasusi, on soovitatav toote kasutamine lõpetada.

■ Kui kahtlustate, et patareid on alla neelatud või asetatud kehasse, pöörduge viivitamatult arsti poole.

■ Ärge segage seadme juhtimissüsteemi tööd.

■ Seade on mõeldud ainult koduseks kasutamiseks.

TÄHELEPANU!

Hoidke patareisid lastele kättesaamatus kohas.

Pakendi sisu

1x ventilaatori korpus

1x Eesmine ventilaatori alus

1x Tagumine ventilaatori alus

1x Kaugjuhtimispuult

1 x Litowa patareid - CR2025

1x kinnitusmutter

1 x kasutusjuhend

Juhtpaneel / kaugjuhtimispuult

Tähelepanu! Pärast torniventilaatori sisselülitamist kuvatakse LED-ekraanil toatemperatuur (joonis 2).

Kaugjuhtimispuult

Kaugjuhtimispuult on varustatud nõõppatareiga (patareid tüüp: CR2025). Hoidke kaugjuhtimispuulti ventilaatori tagaküljel asuvas hoidikus.

Kaugjuhtimispuulti toimimine vastab seadme juhtpaneelil olevate nuppude toimimisele.

Kokkupanekujuhised (joonis 4-7)

Ärge kasutage torniventilaatorit ilma aluseta. Torniventilaatori alus koosneb kahest osast: esiosast ja tagumisest osast.

1. samm: Ühendage aluse mõlemad osad omavahel.

2. samm: Enne aluse ventilaatori külge kinnitamist joondage ja joondage komponendid. Seejärel kinnitage aluse ühendus mutriga.

3. samm: Asetage kaabel hoidikutesse ja toode on kasutusvalmis.

Ventilaatori juhtimine

Ventilaatori sisse- või väljalülitamiseks vajutage nuppu Joonis 1.3.

Töörežiimid (joonis 1.5)

Õhuvoolu režiimi muutmine: tavaline ja öine.

TAVALINE režiim – 3 kiirustaset (madal / keskmine / kõrge).

Kiirust saab muuta nupuga (joonis 1.4) – ventilaator töötab seejärel valitud kiirusel kuni järgmise muutmiseni.

Õõrežiim – unerežiimile lülitudes vähendatakse ventilaatori kiirust võrreldes praeguse seadistusega (nt kui ventilaator töötab 3. tasemel ja lülitate sisse õõrežiimi, lülitub see automaatselt 2. tasemele ja jätkab sellel kiirusel töötamist).

LED-ekraan lülitub automaatselt välja 8 sekundi pärast.

Võnkumine/ionisatsioon

Lülitage võnkumise ja ionisatsiooni funktsioon sisse või välja.

Pärast ventilaatori sisselülitamist:

■ Võnkumisfunktsiooni aktiveerimiseks vajutage üks kord (joonis 1.1);

■ Võnkumise väljalülitamiseks ja ionisatsioonifunktsiooni sisselülitamiseks vajutage 2 korda (joonis 1.1);

■ Võnkumise ja ionisatsiooni samaaegselt sisselülitamiseks vajutage 3 korda (joonis 1.1);

■ Nii võnkumise kui ka ionisatsiooni väljalülitamiseks vajutage neli korda (joonis 1.1).

See toimib tsükiliselt:

Luba OSC → Keela OSC + Luba ION → Luba OSC+ION → Keela OSC+ION.

TAIMER

Taimeri seadistamiseks või aktiivse taimeri tööoleku kuvamiseks vajutage nuppu (joonis 1.2).

Tornventilaator võib töötada 1 kuni 15 tundi.

Taimeri väljalülitamiseks vajutage nuppu (joonis 1.3), et ventilaator välja lülitada, ja seejärel lülitage see uuesti sisse.

Kõiki ülalkirjeldatud funktsioone saab hõlpsalt kaugjuhtimispuldi abil seadistada (joonis 3). Pärast üksikute valikute lubamist ilmuvad ekraanile vastavad ikoonid (joonis 2), mis teavitavad teid funktsiooni aktiveerimisest.

Aku vahetamine

Aku vale vahetamine võib põhjustada plahvatusohtu. Enne uue aku sisestamist kontrollige alati sellel olevat märgistust, et see sobiks teie seadmesse.

1. Eemaldage patareihooldik, vajutades põidlagi märgitud alale (joonis 8.1) ja libistades seda noole suunas (joonis 8.2).

2. Vaheta patarei õiget tüüpi vastu, veendudes, et positiivne (+) poolus on ülespoole.

3. Sisestage käepide, kuni see on kindlalt kinnitatud.

HOIATUS

Keemilise põletuse oht. Hoidke patareisid lastele kättesaamatus kohas.

See toode sisaldab liitiumakut. Uue või kasutatud aku allaneelamine või kehasse sisestamine võib põhjustada tõsiseid sisemisi põletusi ja olla eluohtlik. Veenduge alati, et aku pesa on kindlalt suletud. Kui akupesa ei sulgu korralikult, lõpetage toote kasutamine, eemaldage patareisid ja hoidke neid lastele kättesaamatus kohas. Kui kahtlustate, et patarei on alla neelatud või kehasse pandud, pöörduge viivitamatult arsti poole. Patareisid tuleb nõuetekohaselt utiliseerida ja hoida lastele kättesaamatus kohas. Kasutatud patareisid võivad samuti põhjustada vigastusi.

Puhastamine ja ladustamine

■ Veenduge, et ventilaator on välja lülitatud ja vooluvõrgust lahti ühendatud.

■ Pinna õrnalt pühkimiseks kasutage ainult pehmet lappi.

■ Võrede ja ventilaatorilabade vahelise ruumi puhastamiseks soovitame tolmu õrnalt eemaldada torupuhastusvahendiga, painduva harjaga, tolmuimejaga või suruõhuga.

■ Tagumise võre puhastamiseks kasutage pehmet ja kuiva lappi.

■ ÄRGE kastke ventilaatorit vette ja ärge kunagi laske veel mootori korpusesse sattuda.

■ ÄRGE kasutage seadme puhastamiseks bensiini, värvilahustit ega muid kemikaale.

Seadme utiliseerimine

Märgistus (joonis 9) näitab, et seda toodet ei tohiks Euroopa Liidus koos muude olmejäätmetega utiliseerida. Kontrollimatu jäätmekäitluse võimalike keskkonna- või inimtervisekahjustuste vältimiseks tuleb toode vastutustundlikult utiliseerida, et toetada materiaalsete ressursside säästvat kasutamist.

Kasutatud seadme tagastamiseks kasutage palun kogumis- ja tagastussüsteeme või võtke ühendust jaemüüjaga, kellelt te toote ostsite. Jaemüüja võib toote keskkonnasõbralikuks ringlussevõtuks vastu võtta.

FI

OHJEET PALVELU

Sisällys

Turvallisuussäännöt

Laitteen käyttö ja asennus

Huolto ja puhdistus

Lue tämä käyttöohje huolellisesti ennen laitteen käyttöä!

Noudata kaikkia turvallisuusohjeita välttääksesi väärän käytön aiheuttamat vahingot. Säilytä tämä käyttöohje myöhempää tarvetta varten.

TURVALLISUUSSÄÄNNÖT

Tuulettimen käytössä noudata aina näitä perusvaroitoimia tulipalon, sähköiskun ja henkilövahinkojen vähentämiseksi.

■ Lue kaikki ohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä.

■ Tätä laitetta ei ole tarkoitettu henkilöiden (mukaan lukien lapset) käyttöön, joilla on rajoittuneet fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt tai joilla ei ole kokemusta ja tietoa, elleivät he ole valvonnassa tai saaneet ohjeita turvallisesta käytöstä heidän turvallisuudestaan vastaavilta henkilöiltä.

■ Lasten leikkimisen estämiseksi laitteella on pyrittävä kaikin keinoin estämään niitä.

■ Jos virtajohto on vaurioitunut, anna pätevän henkilön vaihtaa se vaaran välttämiseksi.

■ Laite tulee sijoittaa vakaalle ja tasaiselle alustalle, kauas lämmönlähteistä.

■ Käytä laitetta vain oikealla virtalähteen jännitteellä: AC 220–240 V, 50–60 Hz.

■ Älä käytä laitetta, jos virtajohto on vaurioitunut.

■ Varmista, että virtajohto ei ole venytetty tai puristuksissa.

■ Älä käytä laitetta ennen kuin kokoaminen on valmis.

■ Kun laitetta ei käytetä, irrota se pistorasiasta ja pidä se poissa virtalähteistä.

■ Käsien on oltava kuivat virtalähteeseen kytkettäessä.

■ Älä työnnä käsiäsi tai mitään esineitä laitteeseen sen ollessa käynnissä.

■ Irrota laite virtalähteestä ennen puhdistusta.

■ Suojaa laite kosteudelta, nesteiltä ja korkeilta lämpötiloilta.

■ Varmista, ettei laitetta peitä verhot tai muut esineet, jotka voisivat joutua tuulettimeen.

■ Laitetta ei ole tarkoitettu ulkokäyttöön.

■ Laitteen pitkäaikaista, suoraa käyttöä erityistä hoitoa vaativien ihmisten lähellä ei suositella.

■ Kun tuuletinta ei käytetä, säilytä sitä puhtaassa ja kuivassa paikassa.

■ Kaukosäädin on varustettu nappiparistolla – ole varovainen sitä käyttäessäsi ja säilyttäessäsi.

■ Akun suojaelementin tulee aina olla kunnolla suljettu, ja jos akun suojauksessa havaitaan poikkeavuuksia, on suositeltavaa lopettaa tuotteen käyttö.

■ Jos epäilet, että paristo on nieltä tai asetettu mihin tahansa kehon osaan, hakeudu välittömästi lääkärin hoitoon.

■ Älä häiritse laitteen ohjausjärjestelmää.

■ Laite on tarkoitettu ainoastaan kotikäyttöön.

HUOMIO!

Säilytä paristoja turvallisessa paikassa lasten ulottumattomissa.

Pakkauksen sisältö

1x Tuulettinkotelo

1x Etutuulettimen alusta

1x Takatuulettimen alusta

1 x Kaukosäädin

1 x Litowa-paristo - CR2025

1x Kiinnitysmutteri

1 käyttöohje

Ohjauspaneeli / kaukosäädin

Huomio Kun tornituuletin on kytketty päälle, LED-näyttö näyttää huoneenlämpötilan (kuva 2).

Kaukosäädin

Kaukosäädin on varustettu nappiparistolla (paristotyyppi: CR2025). Säilytä kaukosäädintä tuulettimen takana olevassa pidikkeessä.

Kaukosäätimen toiminta vastaa laitteen ohjauspaneelin painikkeiden toimintaa.

Kokoamisohteet (kuva 4-7)

Älä käytä tornituuletinta ilman jalustaa. Tornituulettimen jalusta koostuu kahdesta osasta: etujalustasta ja takajalustasta.

Vaihe 1: Yhdistä pohjan molemmat osat toisiinsa.

Vaihe 2: Ennen kuin kiinnität jalustan tuulettimeen, kohdista ja linjaa komponentit. Kiinnitä sitten jalustan liitos mutterilla.

Vaihe 3: Aseta kaapeli pidikkeisiin ja tuote on käyttövalmis.

Puhaltimen ohjaus

Paina painiketta (kuva 1.3) kytkeäksesi tuulettimen päälle tai pois päältä.

Toimintatilat (kuva 1.5)

Ilmanvirtaustilan vaihtaminen: normaali ja yö.

NORMAALI-tila – 3 nopeustasoa (matala / keskitaso / korkea).

Voit muuttaa nopeutta painikkeella (kuva 1.4) – tuuletin toimii sitten valitulla nopeudella seuraavaan muutokseen asti.

YÖTILA – kun vaihdat lepotilaan, tuulettimen nopeus hidastuu nykyiseen asetukseen verrattuna (esim. jos tuuletin käy tasolla 3 ja kytket yötilan päälle, se vaihtaa automaattisesti tasolle 2 ja jatkaa toimintaansa tällä nopeudella).

LED-näyttö sammuu automaattisesti 8 sekunnin kuluttua.

Värähtely/ionisaatio

Kytke oskillaatio- ja ionisaatiotoiminto päälle tai pois päältä.

Tuulettimen käynnistämisen jälkeen:

■ Paina kerran aktivoidaksesi oskillointitoiminnon. Kuva 1.1;

■ Paina 2 kertaa (kuva 1.1) kytkeäksesi oskilloinnin pois päältä ja ionisaatiotoiminnon päälle;

■ Paina 3 kertaa (kuva 1.1) kytkeäksesi oskilloinnin ja ionisaation päälle samanaikaisesti;

■ Paina neljä kertaa (kuva 1.1) sammuttaaksesi sekä oskilloinnin että ionisaation.

Tämä toimii syklisesti:

Ota OSC käyttöön → Poista OSC käytöstä + Ota ION käyttöön → Ota OSC+ION käyttöön → Poista OSC+ION käytöstä.

AJASTIN

Paina painiketta (kuva 1.2) asettaaksesi ajastimen tai näyttääksesi ajastimen toimintatilan, kun se on aktiivinen.

Tornituuletin voi toimia 1–15 tuntia.

Ajastimen sammuttamiseksi paina painiketta (kuva 1.3) tuulettimen sammuttamiseksi ja käynnistä se sitten uudelleen.

Kaikkia edellä kuvattuja toimintoja voidaan helposti asettaa kaukosäätimellä (kuva 3). Kun yksittäiset asetukset on otettu käyttöön, näyttöön ilmestyvät vastaavat kuvakkeet (kuva 2), jotka ilmoittavat toiminnon aktivoitumisesta.

Akun vaihto

Räjähdysvaara, jos akku vaihdetaan väärin. Tarkista aina uuden akun merkinnät ennen sen asettamista varmistaaksesi, että se sopii laitteeseesi.

1. Irrota paristonpidin painamalla merkittyä aluetta (kuva 8.1) peukalolla ja liu'uttamalla sitä nuolen suuntaan (kuva 8.2).

2. Vaihda paristo oikeanlaiseen paristoon varmistaen, että positiivinen (+) puoli on ylöspäin.

3. Työnnä kahvaa, kunnes se on tukevasti kiinni.

VAROITUS

Kemiallisen palovamman vaara. Pidä paristot poissa lasten ulottuvilta.

Tämä tuote sisältää litiumpariston. Jos uusi tai käytetty paristo niellään tai työnnetään kehoon, se voi aiheuttaa vakavia sisäisiä palovammoja ja olla hengenvaarallinen. Varmista aina, että paristolokero on tiiviisti suljettu. Jos paristolokero ei sulkeudu kunnolla, lopeta tuotteen käyttö, poista paristot ja pidä ne lasten ulottumattomissa. Jos epäilet, että paristo on nielty tai asetettu kehon sisään, ota välittömästi yhteys lääkäriin. Paristot on hävitettävä asianmukaisesti ja pidettävä lasten ulottumattomissa. Käytetyt paristot voivat myös aiheuttaa vammoja.

Puhdistus ja säilytys

■ Varmista, että tuuletin on sammutettu ja irrotettu pistorasiasta.

■ Pyyhi pinta varovasti vain pehmeällä liinalla.

■ Säleikköjen ja tuulettimen lapojen välisen tilan puhdistamiseen suosittelemme putkiraastimen, joustavan harjan, pölynimurin tai paineilman käyttöä pölyn hellävaraiseen poistamiseen.

■ Puhdista takaritilä pehmeällä, kuivalla liinalla.

■ ÄLÄ upota tuuletinta veteen äläkä koskaan anna veden päästä moottorikoteloon.

■ ÄLÄ käytä bensiiniä, maalinohennetta tai muita kemikaaleja laitteen puhdistamiseen.

Laitteen hävittäminen

Merkintä (kuva 9) osoittaa, että tätä tuotetta ei tule hävittää muun yhdyskuntajätteen mukana Euroopan unionissa. Kierrätä tämä tuote vastuullisesti materiaaliressurssien kestävän käytön tukemiseksi, jotta vältetään hallitsemattoman jätteenkäsittelyn aiheuttamat mahdolliset haitat ympäristölle tai ihmisten terveydelle.

Palauttaaksesi käytetyn laitteen, käytä keräys- ja palautusjärjestelmiä tai ota yhteyttä jälleenmyyjään, jolta ostit tuotteen. Jälleenmyyjä voi ottaa tuotteen vastaan ympäristöystävälliseen kierrätykseen.